

ORIENTALISME

Mercredi 18 mai 2016 - 19h

7 Rond-Point
des Champs-Élysées
75008 Paris



ARTCURIAL

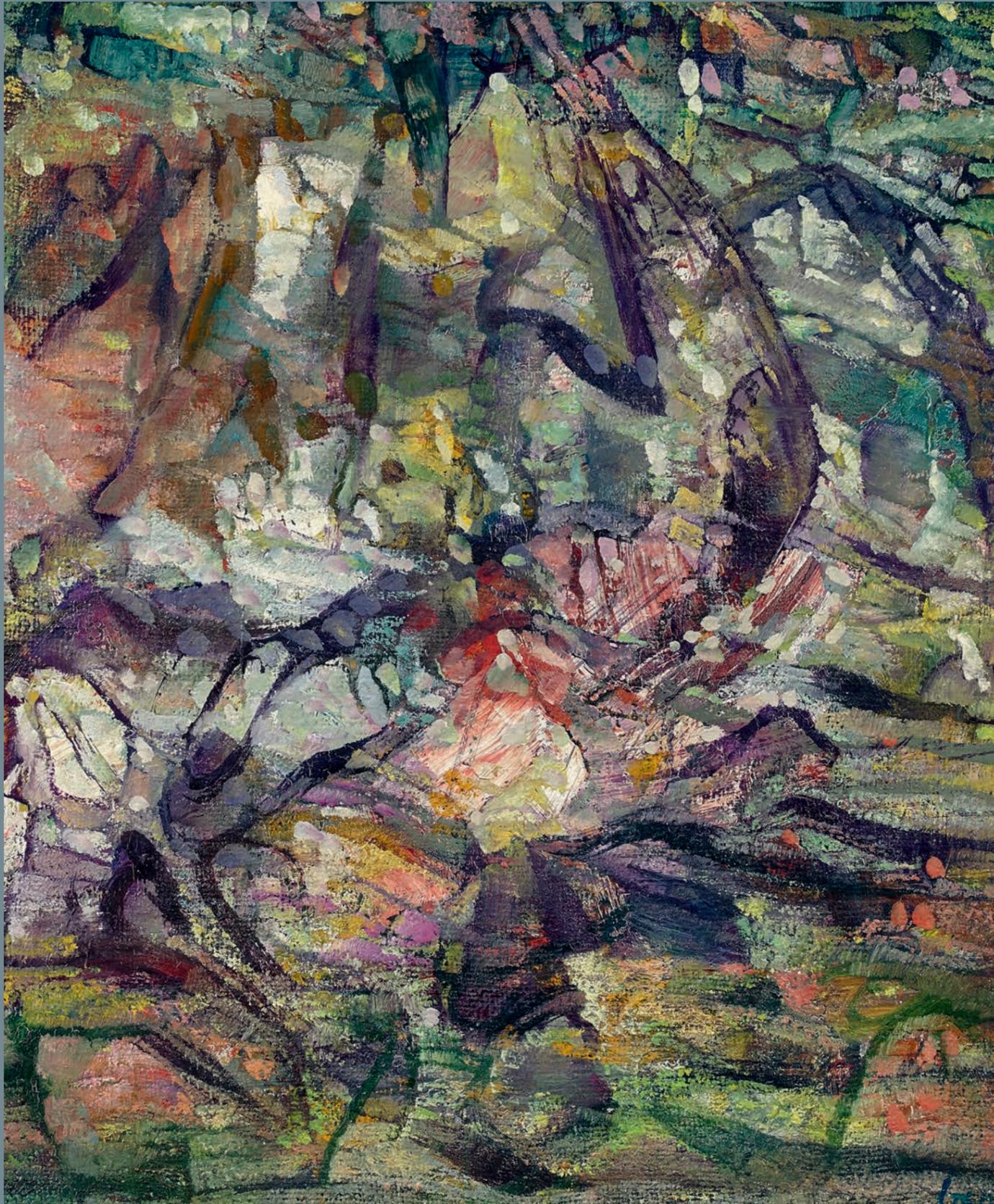
ORIENTALISME
AFRICANISME
ART MODERNE
ARABE
ET IRANIEN



lot n°37, Alfred Dehodencq, *Enfants à la berrada*
(détail) p.71



lot n°32, Henri-Émilien Rousseau, *Le départ de la chasse*
(détail) p.61



lot n°71, Abdallah Benanteur, *Gravir*
(détail) p.131



lot n°76, Mahmoud Mokhtar, *Au bord du Nil*
(détail) p.137



lot n°56, Anna Quinquaud, *Les jumeaux*
p.109



lot n°61, Léonard Pelgrims, *Danse africaine*
(détail) p.117



lot n°42, Jacques Majorelle, *Les couvertures noires, Marrakech*
(détail) p.87

ORIENTALISME AFRICANISME ART MODERNE ARABE ET IRANIEN

vente n°3002



Olivier Berman

EXPOSITIONS PUBLIQUES

Téléphone pendant l'exposition
Tél.: +33 (0)1 42 99 16 15

Vendredi 13 mai
11h-19h

Samedi 14 mai
11h-18h

Lundi 16 mai
11h-19h

Mardi 17 mai
11h-19h

Mercredi 18 mai
11h-17h
sur rendez-vous

VENTE

Mercredi 18 mai 2016 - 19h

Commissaire-Preneur
François Tajan

Spécialiste
Olivier Berman
Tél.: +33 (0)1 42 99 20 67
oberman@artcurial.com

Renseignements
Hugo Brami
Tél.: +33 (0)1 42 99 16 15
hbrami@artcurial.com

Catalogue en ligne :
www.artcurial.com

Comptabilité vendeurs
Charlotte Norton
Tél.: +33 (0)1 42 99 20 23
cnorton@artcurial.com

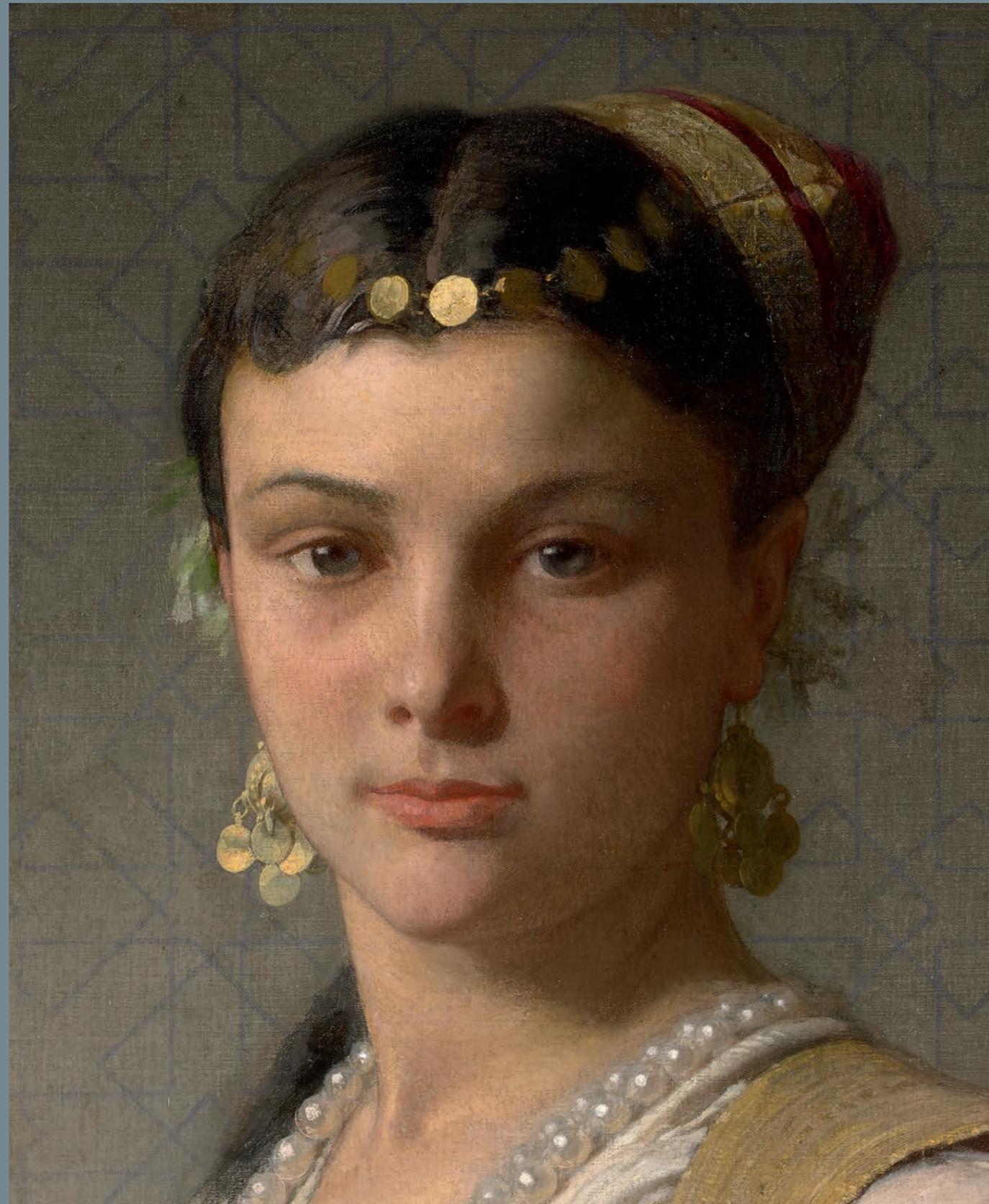
Comptabilité acheteurs
Solène Desdouits
Tél.: +33 (0)1 42 99 20 05
sdesdouits@artcurial.com

Transport et douane
Tél.: +33(0)1 42 99 16 57
Tél.: +33 (0)1 42 99 16 37
shippingdt@artcurial.com

ARTCURIAL Live Bid

Assistez en direct aux ventes
aux enchères d'Artcurial et
enchérissez comme si vous y étiez,
c'est ce que vous offre le service
Artcurial Live Bid.

Pour s'inscrire:
www.artcurial.com



lot n°10, École européenne du XIX^e siècle, *L'heure du chibouk*
(détail) p.27

ORIENTALISME
AFRICANISME
ART MODERNE ARABE ET IRANIEN
INDEX

A

ABDALLAH, Jellal Ben - 55
AOUAD, Farid - 66 à 68

B

BACHMAN, Adolphe - 12
BARRY, François - 6
BAYA, Mahieddine - 70
BELON, José - 54
BEN ALLAL, Mohamed - 72
BENANTEUR, Abdallah - 71
BEN BELLA, Mahjoub - 69
BENJAMIN-CONSTANT, Jean-Joseph - 40
BERTRAND, Louis-Émile - 22
BESANCENOT, Jean - 52, 53
BRIDGMAN, Frederick Arthur - 19, 21

C

CASSAS, Louis-François - 1
CHRISTOPHE, Pierre-Robert - 35
CLAIRIN, Georges - 23

D

DEHODENCQ, Alfred - 37
DELAHOGUE, Alexis - 25
DELAMAIN, Paul - 29
DESHAYES, Eugène - 28
DEUTSCH, Ludwig - 9
DINET, Étienne - 14, 15
DRIVIER, Léon-Ernest - 63
DUPAGNE, Arthur - 62

E

École européenne du XIX^e siècle - 10
École française fin XIX^e - début
XX^e siècle - 20

F

FRÈRE, Théodore - 2 à 4

G

GADAN, Antoine - 26
GIRARDET, Eugène - 24
GIRARDET, Louis-Auguste - 41
GUYOT, Georges Lucien - 36

H

HENEIN, Adam - 74

I

IACOVLEFF, Alexandre - 30, 31

L

LAPORTE, Émile-Henri - 8
LAURENT, Jean Émile - 73
LEGRAND, Edy - 45, 46

M

MAJORELLE, Jacques - 42 à 44
MANTEL, Jean Gaston - 50
MARSAUD, Marie Méloé - 5
MEAUZÉ, Pierre - 59
MOKHTAR, Mahmoud - 76
MOURADOFF, Léon - 60

P

PACCARD, André, 51
PELGRIMS, Léonard - 61
PONTOY, Henri - 47, 48
PORTAÉLS, Jean-François - 39

Q

QUINQUAUD, Anna - 56 à 58

R

RIGOLOT, Albert - 13
ROUSSEAU, Henri-Émilien - 32 à 34

S

SIVILLA, E. - 38

T

TALAL, Chaïbia - 75
TANOUX, Adrien Henri - 27

V

VAN MENS, Isidore - 49
VERNET, Horace - 7
VERSCHAFFELT, Édouard - 16, 18

W

WYLD, William - 17

Z

ZENDEROUDI, Charles Hossein - 64, 65
ZIEM, Félix - 11



lot n°41, Louis-Auguste Girardot, *Sur la terrasse à Tanger*
(détail) p.85

Orientalisme



Louis-François CASSAS

1756-1827

**Magellon, consul de France en
Égypte, visite la Colonne de Pompée
Alexandrie 1795**

Pierre noire, plume, encre brune
et aquarelle sur papier, sur traits
de mise aux carreaux
27 x 38 cm

Provenance:

Vente Paris, Hôtel Drouot, Collection
Garnier - Heldewier, Ancien ministre
plénipotentiaire, 10-11 juin 1925, n°21
Collection particulière, France

Bibliographie:

E. Benezit, *Dictionnaire des Peintres,
Sculpteurs, Dessinateurs et Graveurs,*
Volume 3, Gründ, Paris, 1999, cité p. 329

Black stone, ink and watercolor on paper
10.63 x 14.96 in.

12 000 - 15 000 €



Théodore FRÈRE

1814-1888

Scène de marché au Caire

Huile sur panneau
Signé et situé en bas à gauche
«TH. FRÈRE CAIRE»
24 x 40 cm

Provenance:

Collection particulière, France

*Oil on panel; signed lower left
9.45 x 15.75 in.*

15 000 - 20 000 €



Fr

Peintre de paysage dont la première candidature au Salon de Paris est acceptée en 1834, Théodore Frère intègre très tôt les bancs de l'art officiel français. Alors que les informations, les images et les objets des nouveaux territoires conquis par la France en Afrique du Nord commencent à inonder la France, Théodore Frère, comme beaucoup de ses contemporains, fait de longs voyages en Algérie à la fin des années 1830, rapportant à la fois des scènes du quotidien mais également des événements historiques comme le siège de Constantinople par les Français.

En

Théodore Frère expose sa première œuvre orientaliste au Salon de 1839. Après plusieurs voyages en Syrie et à Constantinople, il part en Égypte en 1851 et y installe son atelier. Très apprécié en Europe par le roi de Wurtemberg, Louis-Philippe et l'impératrice Eugénie, il fut également très considéré à l'Est. Les dirigeants ottomans de l'Égypte lui remirent le titre honorifique de « Bey ».

A landscape painter whose first submission to the Paris Salon was accepted in 1834, Théodore Frère was embraced by the French art establishment from early age. As news, images and artefacts from France's newly conquered territories in North Africa flooded back into France, Frère-like so many of his contemporaries- made extensive trips to Algeria in the late 1830s, recording both scenes from daily life and historical events such as the siege of Constantine by the French.

Frère exhibited his first Orientalist painting at the Salon of 1839. After further travels to Syria and Constantinople, in 1851 he visited Egypt where he established a studio. Very appreciated in Europe by the King of Wurtemberg, Louis Philippe and the Impératrice Eugénie, he was also held in high regard in the East. The Ottoman rulers of Egypt presented him with the honorary title of "Bey".

3

Théodore FRÈRE

1814-1888

Au bord du Nil

Huile sur panneau
Signé en bas à gauche «TH. FRÈRE»
25 x 41,20 cm

*Oil on panel; signed lower left
9.84 x 16.22 in.*

15 000 - 20 000 €



3

4

Théodore FRÈRE

1814-1888

Oasis au coucher du soleil

Aquarelle sur papier
Signé en bas à gauche «TH. FRÈRE»
32,20 x 49,50 cm

Provenance:
Collection particulière, France

*Watercolor on paper; signed lower left
12.68 x 19.49 in.*

15 000 - 20 000 €



4

5

**Marie Méloé MARSAUD
(née LAFON)**

1817-1882

Campement devant les ruines

Huile sur toile
Signée et datée en bas à gauche «Méloé Lafon 1841»
46 x 69,50 cm

Provenance:
Collection particulière, France

*Oil on canvas; signed and dated lower left
18.11 x 27.36 in.*

3 000 - 4 000 €



5

6

François BARRY

1813-1905

Les bords du Nil

Huile sur toile
Signée et datée en bas à droite
«F. Barry 1883»
45,50 x 37 cm

Provenance:
Collection particulière, Grèce

*Oil on canvas; signed and dated lower right
17.91 x 14.57 in.*

4 000 - 6 000 €



6

7

Horace VERNET

1789-1863

Maure au chibouk

Huile sur toile
Monogrammée et datée en bas à gauche
«h.V 1848»
35 x 27 cm

Provenance:
Collection particulière, Grèce

*Oil on canvas; signed with the monogram
and dated lower left
13.78 x 10.63 in.*

8 000 - 12 000 €



7

8

Émile-Henri LAPORTE

1841-1919

Bachi bouzouk

Aquarelle sur papier
Signé et daté en bas à gauche «Émile
LAPORTE. 1874.»
41,50 x 24 cm

Provenance:
Collection particulière, France

*Watercolor on paper; signed and dated
lower left
16.34 x 9.45 in.*

1 500 - 2 000 €

9

Ludwig DEUTSCH

1855-1935

La favorite

Encre et lavis sur papier
Signé, daté et situé en bas à gauche
«L Deutsch 1906 PARIS»
30,50 x 22,50 cm

Provenance:
Collection particulière, Allemagne

*Ink and inkwash on paper; signed, dated
and located lower left
12.01 x 8.86 in.*

3 000 - 5 000 €



8



9

École européenne du XIX^e siècle

L'heure du chibouk

Huile sur toile
115 x 89,50 cm

Provenance:
Collection particulière, France

Oil on canvas
45.28 x 35.24 in.

20 000 - 30 000 €



Jean-Étienne Liotard, *Jeune femme au tambourin vêtue à la turque* - circa 1740
Musée d'Art et d'Histoire, Genève



Jean-Léon Gérôme, *Dame circassienne voilée*
Collection particulière



Félix ZIEM

1821-1911

Vue du Bosphore

Huile sur panneau
Signé en bas à droite «Ziem.»
37,50 x 46 cm

Provenance:
Collection particulière, France

Nous remercions l'Association Félix Ziem, représentée par Messieurs Mathias Ary Jan, David Pluskwa et Gérard Fabre de nous avoir aimablement confirmé l'authenticité de cette œuvre.

*Oil on panel; signed lower right
14.76 x 18.11 in.*

30 000 - 40 000 €

Fr

Théophile Gautier, qui compara la peinture de Ziem à celle de Turner a donné cette définition de son talent : «Chaque artiste a une patrie idéale souvent éloignée de son vrai pays... La patrie de Ziem est Venise. C'est là que sa peinture a son domicile légal. Avec une goutte d'eau où se dissout une parcelle de couleur, il bâtit en quelques coups de pinceau une maison au crépis vermeil. Mais ce qu'il exprime mieux encore, c'est l'eau verte de la lagune, brisée en mille écailles de lumière et reflétant le caprice du ciel à travers le sillage et les remous

des gondoles qui dérangent les silhouettes répercutées des palais». Connu comme le peintre de Venise, Ziem a également au cours de ses nombreux voyages peint des scènes plus exotiques, des vues de la Tour Eiffel, mais aussi des portraits, des scènes de genre, des natures mortes... Nul ne sembla plus apte que lui à cette époque pour peindre Venise et Istanbul, et comprendre leurs mystères.

En

Théophile Gautier, who compared Ziem's work with that of Turner, defined his talent: "Each artist has an ideal homeland, often far away from his own country... Ziem's homeland is Venice. It is there that his painting legally resides. With a drop of water a fragment of colour dissolves, with a few brushstrokes, he creates a house of roughcast cherry red. But what he is able to express even better is the green water of a lagoon, broken into a thousand fractions of light, reflecting the whim of

the sky through the wake and the swirl of the gondolas as their movement breaks the reflections of the palace on the water". Known as the painter of Venice, Ziem also painted more exotic scenes during his numerous trips; views of the Eiffel Tower, but also portraits, genre scenes, still life... But nothing seemed more fitting for him than to paint Venice and Istanbul during this period, as he understood and interpreted that these cities were torn between the real world and myth.



12

Adolphe BACHMAN

1880-1956

Vue d'Istanbul

Huile sur toile
Signée en bas à gauche «A. Bachman»
59 x 81 cm

Provenance:
Collection particulière, France

*Oil on canvas; signed lower left
23.23 x 31.89 in.*

3 000 - 5 000 €



12

13

Albert RIGOLOT

1862-1932

Moutons à l'oued

Pastel sur papier tendu sur toile
Signé en bas à gauche «ARigolot»
64,50 x 100 cm

Provenance:
Collection particulière, France

Dans son important cadre orientaliste
d'origine

*Pastel on paper stretched on canvas;
signed lower left
25.39 x 39.37 in.*

7 000 - 9 000 €



13

Étienne DINET

1861-1929

Une crue de l'oued M'Zi

Huile sur toile

Signée en bas à gauche «E. DINET.»

46 x 73 cm

Provenance:

Collection particulière, France

Expositions:

Paris, Cercle artistique et Littéraire

Volney, 1891, n° 69

Fontainebleau, Amis des Arts, 1891, n° 83,

Pau, Amis des Arts, 1892, n° 165

Bibliographie:K. Benchikou, D. Brahimi, *La vie et**l'œuvre de Étienne Dinet*, ACR Édition,

Paris, 1991, n°459, reproduit p. 266

*Oil on canvas; signed lower left**18.11 x 28.74 in.*

60 000 - 80 000 €

«C'était les dunes et les rochers,
se revêtant d'abord des gazes roses
de l'aurore, toutes constellées de
gemmes précieuses, que devenaient
les plus humbles cailloux sous
les premiers rayons du soleil»

– Étienne Dinet, *Le Désert*



Étienne DINET

1861-1929

Jeunes lavandières

Huile sur panneau
Signé et daté en haut à gauche
«E. DINET. -1894-»
24,50 x 30 cm

Provenance:

Collection particulière, France

Nous remercions Monsieur Koudir
Benchikou de nous avoir verbalement
confirmé l'authenticité de cette œuvre.

Oil on panel; signed and dated upper left
9.65 x 11.81 in.

30 000 - 40 000 €

Fr

Étienne Dinet, né à Paris en 1861, étudie d'abord à L'École des Beaux-Arts avant de suivre l'enseignement de William Bouguereau à l'Académie Julian de 1881 à 1885. Il participe au Salon des Artistes français dès 1882, et en 1884, fait son premier voyage en Algérie qui décidera de sa carrière et de son destin. En 1885, il retourne en Algérie, descend les Hauts Plateaux et s'attarde à Bou-Saâda, oasis proche d'Alger, qui deviendra plus tard son lieu de résidence. Ce voyage devait être couronné par une œuvre majeure, *Les Terrasses de Laghouat*, acquise en 1892 par le musée du Luxembourg.

Avant de s'installer définitivement en Algérie en 1904, Étienne Dinet aura à cœur de promouvoir en France l'art des Orientalistes. Outre les expositions à la galerie Georges Petit, à la Société Nationale des Beaux-Arts et au Pavillon Algérien de l'Exposition Universelle de 1889, Étienne Dinet publie divers ouvrages inspirés par la civilisation musulmane: *Antar* (1898), *Poème héroïque des temps pré-islamiques*, *Le Printemps des cœurs* (1902), *Légendes sahariennes* et *Les jeux de lumières ou Observations sur l'Exposition des arts musulmans* (1905). La culture d'Étienne Dinet, sa passion pour l'Algérie, sa connaissance de la langue arabe,

En

Étienne Dinet, born in Paris in 1861, first studied at the "École des Beaux-Arts" before working under William Bouguereau at The "Académie Julian" from 1881 to 1885. He participated in the Salon des Artistes français beginning in 1882, and in 1884 traveled to Algeria, a voyage that determined both his career and destiny. In 1885, he returned to Algeria, descended the high plateaux, and spent time in Bou-Saâda, an oasis near Algiers that later became his home. The voyage was crowned by the production of a major work, "Les Terrasses de Laghouat", purchased in 1892 by the Musée du Luxembourg.

Before moving definitively to Algeria in 1904, Étienne Dinet was closely involved in promoting Orientalist art in France. He created the Society of Orientalist Painters, whose first exhibit was held in 1893 at the "Palais de l'Industrie" in Paris. He also participated in the Exposition Universelle of 1889 (the Algerian Pavilion), various exhibits at the Georges Petit Gallery, and in the Société nationale des "Beaux-Arts" where he gained greater exposure with paintings of Algerian inspiration. The publication of works such as "Antar, a heroic

poem on pre-Islamic times" (1898), "Le Printemps des cœurs, legends of the Sahara" (1902), and "Les Jeux de lumière ou Observations sur l'Exposition des Arts Musulmans" (1905) ensured him a comfortable reputation. His literary and artistic talents, reinforced by his knowledge of the customs and culture of Algeria, made him a major figure among the Orientalists, much appreciated by Algerian and European collectors. Passionately interested in local and ancestral traditions, in love with the landscapes saturated with color, and a friend of the Algerian people who became a Moslem himself, the artist left a luminous work stamped with the seal of realism. The smallest details are always rendered with great precision – protrusions of rocks burnt by the sun or the veins of a glossy leaf. He paints with equal pleasure steep mountains and desert expanses over which hover heat haze, and executes magnificent portraits of men, women and children going about their daily lives. Étienne Dinet's painting resembles the artist himself – a committed man, one who could never tell a lie, either verbally or with his brush.



Édouard VERSCHAFFELT

1874-1955

Allahou Akbar

Huile sur toile
Signée en bas à gauche «E Verschaffelt»
80 x 100 cm

Provenance:
Collection particulière, France

Dans son important cadre orientaliste
d'origine

Oil on canvas; signed lower left
31.50 x 39.37 in.

20 000 - 30 000 €

Fr

Issu d'une famille de peintres, Édouard Verschaffelt étudie à l'École des Beaux-arts d'Anvers. Formé dans la tradition flamande, le jeune artiste fait ses débuts avec de vastes compositions historiques et mythologiques, ainsi que des portraits et des intérieurs. Mais cette peinture impressionniste et européenne de ses débuts ne survivra pas à la Grande Guerre : à partir de 1919, désireux de fuir l'occupation allemande de la Belgique et d'en protéger sa famille, l'artiste décide d'aller passer du temps en Algérie où il finit par y installer son nouveau foyer. Verschaffelt adopte rapidement le pays où il épouse

une femme arabe de la tribu des Ouled Sidi Brahim après le décès prématuré de sa femme. Il mène alors une vie retirée avec sa nouvelle famille saharienne et s'adonne pleinement à l'exercice de son art. Les coutumes, les habitants et les paysages de l'Algérie qu'il a fait sienne deviennent désormais son unique source d'inspiration. Il décrit avec réalisme le folklore local et les intérieurs arabes, peint d'admirables fantasias et paysages à la touche large et au chromatisme recherché qu'il exposera régulièrement à Alger dans les galeries et les salons des peintres des Artistes algériens et orientalistes.

En

Born to a family of painters, Édouard Verschaffelt studied at the École des Beaux-arts of Anvers. Trained in the Flemish tradition, the young artist made his debut with large historical and mythological compositions as well as portraits and interiors. However, the Impressionist and European painting style of his early years did not survive the Great War. Starting in 1919, attempting to flee the German occupation of Belgium and protect his family, the artist decided to spend time in Algeria where he finally moved with his family. Verschaffelt quickly

adopted the country, marrying an Arab woman from the Ouled Sidi Brahim tribe after the premature death of his wife. He then led a retired life with his new Saharan family and devoted himself entirely to his art, now his sole source of inspiration. He describes local folklore and Arab interiors realistically, and paints admirable fantasias and landscapes with a broad touch and careful use of color that he exhibited regularly in Algeria in galleries and in the salon des Artistes algériens et orientalistes.



17

William WYLD

1806-1889

Village en bord de mer

Aquarelle et gouache sur papier
Signé en bas à droite «W.Wyld»
13,50 x 20,50 cm

Provenance:
Collection particulière, France

*Watercolor and gouache on paper;
signed lower right
5.31 x 8.07 in.*

1 000 - 1 500 €

18

Édouard VERSCHAFFELT

1874-1955

La veillée

Huile sur toile
Signée en bas à gauche «E. Verschaffelt»
40 x 50 cm

Provenance:
Collection particulière, France

*Oil on canvas; signed lower left
15.75 x 19.69 in.*

8 000 - 10 000 €



17



18

Frederick Arthur BRIDGMAN

1847-1928

Le soir, campagne d'Alger

Huile sur toile
Signée en bas à gauche «F. A Bridgman»
et titré sur une étiquette au dos
«Le soir, campagne d'Alger»
82 x 103,50 cm

Provenance:

Offert par l'artiste à son condisciple,
le peintre T.E Vardon, qu'il avait
rencontré dans l'atelier de leur maître
Jean Léon Gérôme.

À l'actuel propriétaire par descendance
Collection particulière, France

Expositions:

Berlin, Grosse Berliner Kunst
Ausstellung, 1903
Société Artistique de Roubaix-
Tourcoing, 31^e exposition

*Oil on canvas, signed lower left
and titled on the reverse
32.28 x 40.75 in.*

40 000 - 60 000 €

Fr

Frederick Arthur Bridgman naît en Alabama aux États-Unis et s'installe avec sa famille à New York où il débute sa formation artistique. Il s'installe à Paris en 1866. L'Algérie a captivé Frederick Arthur Bridgman dès son premier voyage en Afrique du Nord en 1872. Pendant les années 1880, l'artiste et sa famille logent à l'Hôtel de l'Orient. Il loue les services d'un guide, Belkassem, qui lui ouvre les portes des résidences algéroises. L'artiste, en fin observateur, découvre alors le quotidien des habitants: «Ici nous avons tous les avantages de la civilisation avec assez d'images à peindre pour une personne».

C'est en fréquentant l'atelier de Jean-Léon Gérôme que Frederick

Arthur Bridgman acquiert toute la finesse de son style académique. Il décrit Alger, ses habitants, ses paysages et ses architectures avec une palette de couleurs chaudes, laissant percevoir les vibrations de la lumière: les rayons du soleil réchauffant la terre où les dalles des cours intérieures, les ombres profondes des arbres ou des intérieurs rafraichissant l'atmosphère. Il expose à l'American Art Gallery en 1881 à New York et publie dans l'Harpers's Monthly Magazine en 1888 le récit de ses voyages. Il remporte la médaille d'argent aux Expositions Universelles de 1889 et de 1900.

En

Frederick Arthur Bridgman was born in Alabama in the United States and moved with his family to New York where he began his artistic training. He moved to Paris in 1866. Algeria captivated Frederick Arthur Bridgman since his first trip to North Africa in 1872. Through the 1880s, the artist and his family lived in the Hôtel de l'Orient. He rented the services of a guide, Belkassem, who opened to him the doors of the Algerian residences. The artist, keen observer, discovers the population's daily life: "here we have all the advantages of civilization with enough images for any one person to paint".

Frederick Arthur Bridgman refined his academic style in the studio of Jean-Léon Gérôme. He described Algiers and its population, landscapes, and architecture with a palette of warm colors that evokes the light's vibrations – the sun's rays warming the earth or the tiles in an interior courtyard, the deep shadows of trees or of interiors that cool the atmosphere. In 1881, he exhibited at the American Art Gallery in New York and published the tale of his travels in Harper's Monthly Magazine in 1888. He was awarded the silver medal at the 1889 and 1900 Expositions Universelles.



20

École française
fin XIX^e - début XX^e siècle

Jeune fille vue de droite

Huile sur toile
Monogrammée en bas à gauche «AP»
36,50 x 26 cm

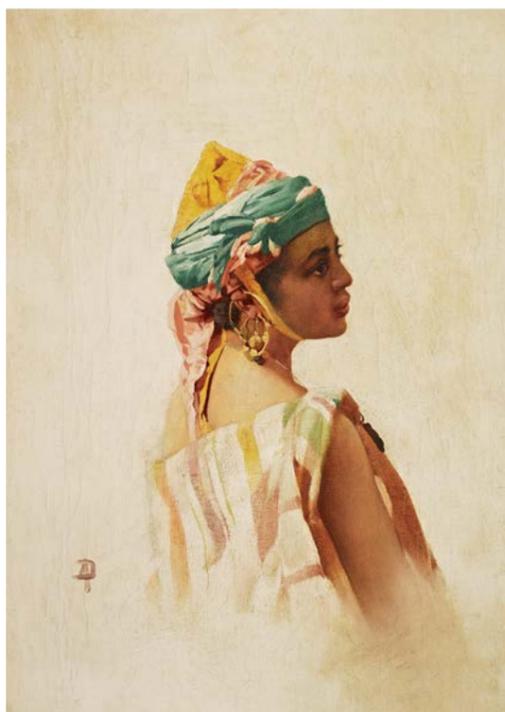
Jeune fille vue de gauche

Huile sur toile
Monogrammée en bas à droite «AP»
36,50 x 26 cm

Provenance:
Collection particulière, France

Set of two works; oil on canvas: signed with the initials lower left; oil on canvas; signed with the initials lower right
14.37 x 10.24 in.

4 000 - 6 000 €



20

21

Frederick Arthur BRIDGMAN

1847-1928

La gazelle apprivoisée

Huile sur toile
Signée en bas à gauche «F. A. Bridgman»
40,50 x 50 cm

Provenance:
Collection particulière, France

Oil on canvas, signed lower left
15.94 x 19.69 in.

12 000 - 15 000 €



21

22

Louis-Émile BERTRAND

Né en 1862

La vendeuse de jasmin

Huile sur panneau
Signé, daté et situé en bas à droite
«E. Bertrand Alger.1898»
53 x 34 cm

Provenance:
Collection particulière, France

*Oil on panel; signed, dated and located
lower right*
20.87 x 13.39 in.

2 000 - 3 000 €

23

Georges CLAIRIN

1843-1919

Le Cheik et son escorte

Aquarelle sur papier
Signé en bas à droite «G. Clairin»
36,50 x 55 cm

Watercolor on paper; signed lower right
14.37 x 21.65 in.

5 000 - 7 000 €



22



23

Eugène GIRARDET

1853-1907

Joueur de cithare

Huile sur toile
Signée en bas à gauche «Eugène
Girardet.»
50 x 74 cm

Provenance:

Collection particulière, France

*Oil on canvas; signed lower left
19.69 x 29.13 in.*

30 000 - 40 000 €

Fr

Eugène Girardet était artiste et voyageur. Après avoir effectué de nombreux voyages en Afrique du nord entre 1874 et 1900 (dont huit en Algérie) l'artiste s'est forgé une réputation grâce à ses tableaux Orientalistes représentant le désert et les tribus nomades. Bien que la précision ethnographique de ses toiles ne soit pas sans rappeler celle de son maître Jean-Léon Gérôme (1824 – 1904), on retrouve chez Girardet des éléments singuliers qui distinguent son œuvre, et notamment une touche de nostalgie, de contemplation passive et une évocation délibérée de sobriété; par ailleurs, l'influence de la colonisation française dans cette région du monde et la disparition des coutumes et de la culture locale, sont autant de thèmes qui sont systématiquement présents dans l'œuvre de Girardet et ajoutent une note politique aux scènes pastorales (les intérêts économiques de la France en Afrique du nord avaient considérablement progressé dans les années 1870 et le gouvernement français cherchait à rétablir ses

liens commerciaux avec le Soudan via l'Égypte et les oasis du Sahara). Parce qu'elles sont une interprétation très personnelle de la culture locale, les toiles de Girardet tentent de faire vivre un monde que l'artiste aimait sans équivoque et qui disparaissait rapidement. Source de fantasmes et de peurs depuis l'antiquité en Occident, le désert était pour les peintres une source inépuisable d'étude des couleurs, des textures et des effets atmosphériques, alors qu'il inspirait aux écrivains de profondes méditations sur la frontière fragile entre la vie et la mort. Le personnage du Bédouin notamment, libéré des obligations et des anxiétés de la société moderne et industrialisée, fût largement romancé par les voyageurs de l'époque qui allèrent même jusqu'à poétiser les objets les plus triviaux de son quotidien. Par exemple, le célèbre explorateur Charles Doughty (1843 – 1926) voyait dans les palanquins de bois et de tissus portés à dos de chameau, des papillons virevoltant et flottant au-dessus des dunes dorées.

En

Eugène Girardet was an intrepid artist-traveler. After numerous trips to North Africa between 1874 and 1900 (he made eight journeys to Algeria alone), Girardet earned a reputation for his Orientalist pictures of nomadic tribes and desert views. Though the ethnographic specificity of these canvases recalls the paintings of his teacher Jean-Léon Gérôme (1824 – 1904), they are filtered through a lens that is distinctly Girardet's own. There is always in this artist's work an element of nostalgia or pensive contemplation, and a deliberate evocation of sobriety and mood; indeed, the impact of French colonialism on the region and the resulting loss of native customs and culture form an ever-present backdrop to Girardet's art, and add a gloss of politics to his otherwise pastoral scenes (France's economic interests in North Africa grew significantly in the 1870's, as the government sought to reestablish commercial ties with Sudan via Egypt and the oases

of the Sahara). Through a highly personal interpretation of cultural facts, then, Girardet's paintings attempt to hold in place a world that he unequivocally embraced, but that was also fast disappearing. A source of fantasy and fear for Western audiences since antiquity, the desert landscape became an increasingly popular theme in the nineteenth century. For painters, it offered an endless supply of studies in color, texture, and atmospheric effect, while for writers, it inspired profound meditations of the fragile distinctions between life and death. The existence of the Bedouin Arab in particular, free from the obligations and anxieties of modern industrialized society, was heavily romanticized by contemporary travelers, with even its most practical attributes being rendered poetic. In the wood and fabric litters carried on camelback, for example, the celebrated explorer Charles Doughty (1843 – 1926) saw fluttering butterflies, floating just above the golden dunes.



25

Alexis DELAHOGUE

1867-1950

Devant l'oued

Huile sur toile
Signée et datée en bas à droite
«A. Delahogue 1908»
92 x 73,50 cm

Provenance:
Collection particulière, France

Oil on canvas; signed and dated lower right
36.22 x 28.94 in.

5 000 - 7 000 €

26

Antoine GADAN

1854-1934

El-Kantara

Huile sur toile
Signée en bas à gauche «A. Gadan»
Située au verso sur le châssis
«El Kantara»
58 x 81 cm

Provenance:
Collection particulière, France

Oil on canvas; signed lower left and located on the frame
22.83 x 31.89 in.

4 000 - 6 000 €



25



26

Adrien Henri TANOUX

1865-1923

Odalisques

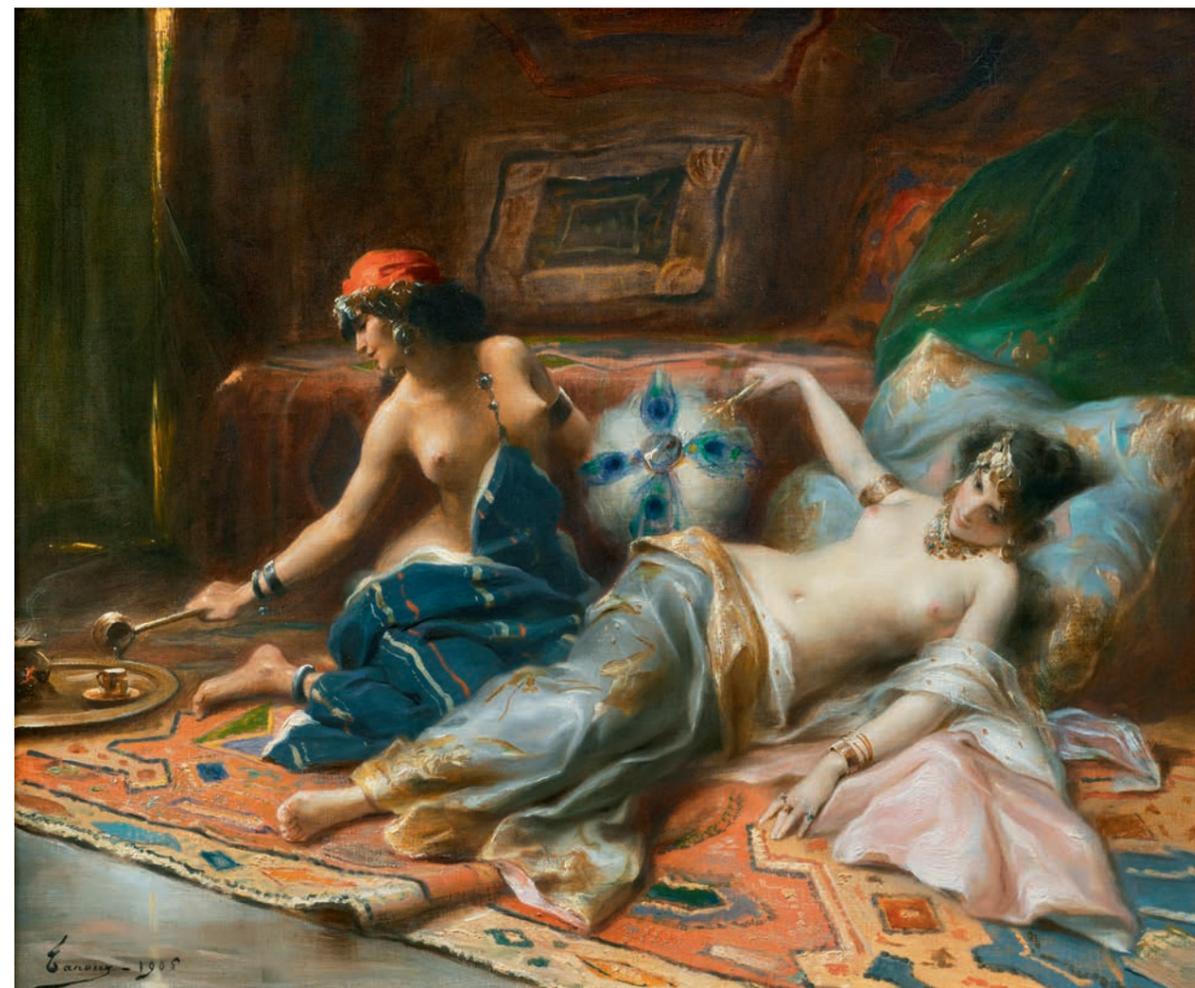
Huile sur toile
Signée et datée en bas à gauche
«Tanoux - 1905»
60 x 80 cm

Provenance:

Pierre Lintilhac, Galerie de l'Hôpital,
Vichy
Collection particulière, France

*Oil on canvas; signed and dated lower
left*
23.62 x 31.50 in.

40 000 - 60 000 €



Adrien Henri TANOUX

1865-1923



Odalisques

Fr

Toute sa vie durant, Adrien Henri Tanoux (fig. 1) souffrit d'une longue et cruelle maladie. Refusant de se laisser abattre par ce mauvais coup du sort, l'artiste produisit des tableaux d'une grande délicatesse qui lui valurent d'être acclamé aux Salons de Paris. Jusqu'à présent, peu ont écrit sur la vie et l'œuvre de Tanoux. Les toutes premières sources indiquent qu'il fit ses études à l'École des Beaux-Arts de Marseille avant de rejoindre l'École des Beaux-Arts de Paris en 1886 où il fut l'élève de Léon Bonnat. Dans un article paru en 1894, Philip Gilbert Hamerton indique que Tanoux s'est rapidement rendu compte que l'enseignement artistique dispensé à Paris « était l'égal de celui dispensé à Marseille » et décida donc d'abandonner son apprentissage dans la capitale. C'est au *Salon de la Société des Artistes Français* de 1886 que l'artiste fit ses débuts; ensuite, il reçut la mention Honorable du Salon de 1888 et de l'Exposition Universelle de 1889, avant de se voir décerner une médaille de troisième classe au Salon de 1894, puis

une médaille de seconde classe en 1895; par la suite, il figurât dans la catégorie *Hors Concours*. Les archives que l'artiste tenait sur les Salons révèlent qu'il fut le lauréat d'une Bourse de Voyage en 1895 et qu'en 1907, il était membre de la *Société des Artistes Français*.

Tout au long de sa carrière, Tanoux a peint des nus de femmes, son sujet de prédilection étant l'Odalisque « Orientale » qu'il idéalisait. Bien qu'ayant remporté une Bourse de Voyage en 1895, aucun document ne permet de l'attester. Néanmoins, l'œuvre de l'artiste et ses scènes Orientalistes montrent à l'évidence qu'il puisait son inspiration dans la littérature romantique. Par exemple, c'est après avoir lu le poème romantique et « oriental » d'Alfred de Musset paru en 1832 que Tanoux peignit *Namouna* en 1887 et en 1921, son tableau intitulé *Salammbô* est directement inspiré du célèbre roman de Gustave Flaubert paru en 1862 (fig. 2 et 3). Il n'est pas anodin de noter que si *Namouna* marque le début de la carrière de l'artiste, >>>

Adrien Henri Tanoux (fig. 1) endured a long and cruel illness during his life. This misfortune did not discourage the artist from producing exquisite paintings — for which he received high acclaim at the Salons of Paris. To date, very little has been written on Tanoux's life and oeuvre. Primary sources reveal that in 1878 he entered into the "École des Beaux-Arts" in Marseille. The artist moved to Paris in 1886 where he continued his studies at the "École des Beaux-Arts" under the tuition of Léon Bonnat. According to an article written by Philip Gilbert Hamerton in 1894, Tanoux soon discovered that his artistic studies in Paris were 'identical to that in Marseilles'; thus, he left his Parisian apprenticeship. The artist made his debut at the "Salon de la Société des Artistes Français" in 1886. He received honourable mentions at the Salon of 1888 and Universal Exhibition of 1889; a third class medal at the Salon of 1894 and

En

a second class medal in 1895 — after which he received "Hors Concours". According to the artist's Salon records he won a "Bourse de Voyage" in 1895 and was a member of the "Société des Artistes Français" by 1907. Throughout his artistic career Tanoux painted the female nude: the fantasised 'Oriental' odalisque being his preferred female subject matter. Although he won a "Bourse de Voyage" in 1895, records detailing this award have yet to come to the fore. Nevertheless, what is evident from the artist's oeuvre is that he drew inspiration for his Orientalist scenes from romantic literature. For example, Tanoux painted "Namouna" in 1887 after Alfred de Musset's romanticised 'Oriental' poem of 1832 and "Salammbô" in 1921 after Gustave Flaubert's famed novel of 1862 (fig. 2 & 3). It is interesting to note that "Namouna" marks the beginning of Tanoux's career while "Salammbô" marks the end — revealing that the artist >>>



fig. 1 Adrien Henri Tanoux, *Scribner's Magazine*, Vol 16, Issue 4 (October, 1894): 437

Fr

>>> *Salammbô* en signe la fin, ce qui montre combien la littérature romantique a inspiré l'artiste sur une longue durée.

Peint dans son atelier situé au 8, boulevard de Clichy à Paris, Tanoux présentât son tableau intitulé *Intimité* au Salon de 1907. En 1910, Eugène Hoffman écrivait que « ce tableau est une charmante petite scène d'intimité très joliment éclairée ». *Intimité* dans un intérieur romantique et abondance de lumière sont également deux des principales caractéristiques du tableau *Odalisques* qui date de 1906 et l'on ne peut que supposer qu'il existe bel et bien un lien entre ce tableau et celui que Tanoux fit figurer au Salon l'année suivante.

L'œuvre *Odalisques* de 1906 représente deux femmes: l'une est allongée et occupe tout l'espace dans la diagonale de la toile; l'autre est assise et son corps s'offre aux regards en une série de lignes courbes et fluides. Un cezeve turc à la main, la femme assise verse du café dans une tasse. Le corps lové de la femme allongée présente



fig. 2 Adrien Henri Tanoux, *Namouna*, 1887
Collection privée

En

des formes classiques: la femme repose sur un gros coussin et tient un éventail dans la main droite. L'éventail est orné de plumes de paon, ce qui n'est pas sans rappeler l'éventail représenté par Ingres dans *La Grande Odalisque*. Bien que le buste des femmes soit offert aux regards du spectateur, Tanoux a recouvert la partie inférieure de leur corps de tissus aux couleurs exubérantes. Cette décision de couvrir ses modèles établit une barrière (partielle) entre elles et le regard du spectateur. Comme l'indiquait Meyda Yeğenoğlu « Le fait de dresser une barrière entre le corps de la femme orientale et le regard occidental a pour effet que son corps devient hors d'atteinte des regards occidentaux »¹. La « barrière » érigée par Tanoux, faite de toiles et de tissus, tisse le lien avec le fantasme européen du Harem — cet espace d'érotisme inaccessible ou interdit aux occidentaux et représenté de manière répétée dans de nombreuses œuvres orientalistes des XIX^e et XX^e siècles. La scène à >>>

>>> drew inspiration from romantic literature over a "longue durée".

Painted in his studio at 8, boulevard de Clichy in Paris, Tanoux exhibited "Intimité" at the Salon of 1907. Eugène Hoffman (1910) stated that this painting "is a lovely little scene of intimacy [which is] delightfully lit." Romanticised interior intimacy and opulent lighting are two key features in Untitled, 1906. One can only surmise that there could be a connection between "Odalisques", 1906 and Tanoux's Salon entry of the following year.

Two nude female figures are depicted in "Odalisques", 1906: one is reclining and placed diagonally across the canvas, the other is in a seated position with her body fashioned into a sequence of fluid curves. The seated woman is pouring a cup of coffee from a Turkish cezve. The reclining figure, whose classical and mollusc-like form is resting on a large pillow, clutches a fan

in her right hand. This object is adorned with peacock feathers, which brings to mind the fan in Ingres' "La Grande Odalisque". Although the women's upper bodies are exposed to the viewer, Tanoux has covered the lower halves of their figures with lavishly coloured fabrics. This act of covering his models creates a (partial) barrier between them and the viewer's gaze. As stated by Meyda Yeğenoğlu "Erecting a barrier between the body of the Oriental woman and the Western gaze...place[s] her [the 'Oriental' woman's] body out of reach of the Western gaze"¹. Tanoux's 'barrier' of fabric interconnects with the traditional European fantasy of the harem as an erotic space which was 'out of reach' or forbidden to the West, a fantasy prevalent in many nineteenth - and twentieth - century Orientalist works of art. Clearly, what the viewer is witnessing here is not the interior of a harem; rather, in keeping with Gérôme's >>>

Fig. 3 Adrien Henri Tanoux, *Salambô*, 1921
Collection privée



Fr

>>> laquelle le spectateur assiste ici n'est pourtant pas celle du Harem; tout comme dans *L'allumeuse de narguilé* de Gérôme, le spectateur se fraye un chemin dans les fantasmes orientaux du peintre.

La technique de Tanoux est d'une grande délicatesse. Les objets représentés dans ces toiles – comme par exemple le tapis, le service à café, les bijoux des femmes mais aussi l'éventail, les coussins et les tissus – sont décrits par une élégante synthèse de coups de pinceau à la fois précis et pressés. L'artiste a adopté un style réaliste pour peindre ces femmes qu'il présente pourtant sur un arrière-plan flou et de facture impressionniste. Cette approche, associée à la très belle maîtrise de la lumière, des ombres et des couleurs riches, apporte une note de chaleur au tableau. Cette atmosphère est encore soulignée par l'opulent rayon de lumière jaune doré que l'on voit sur la gauche du tableau et qui donne l'illusion d'un passage menant vers un extérieur «oriental» chatoyant.

Selon une lecture post-Saidienne et pluridisciplinaire, ce tableau pourrait être étudié au travers de nombreux et fascinants prismes théoriques et Tanoux et ses tableaux Orientalistes mérite sans aucun doute d'être plus étudié par l'Université.

Dr Mary Healy,
Trinity College Dublin,
Université de Dublin, Irlande

¹ Meyda Yeğenoğlu, *Colonial fantasies: towards a feminist reading of Orientalism*. Cambridge: Cambridge University Press, 1998: 39.

>>> "The Teaser of the Narghile", the viewer is witnessing the interior of the painter's 'Oriental' fantasy.

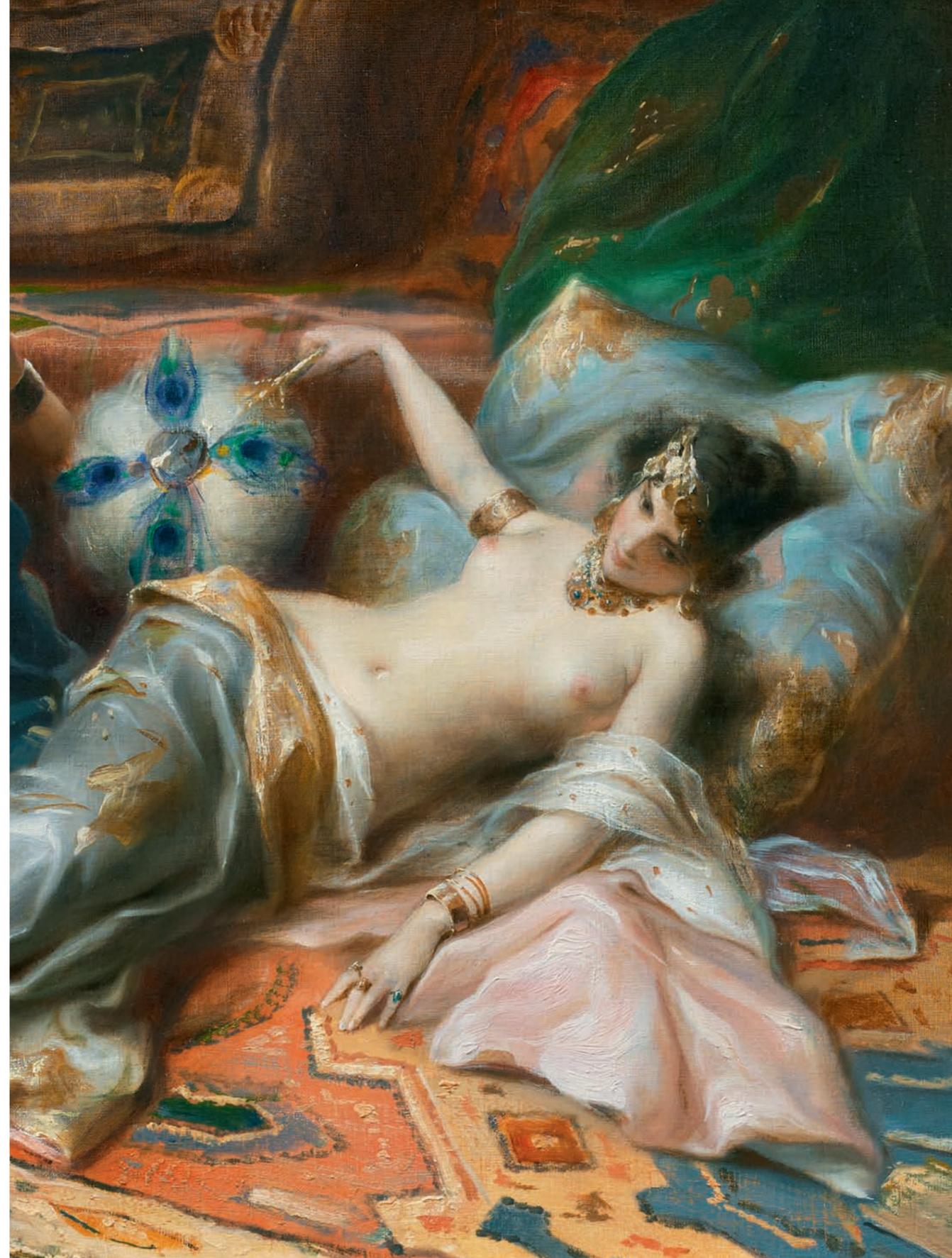
Tanoux's skill as a painter is exquisite. The objects in this work – such as the rug, coffee service and women's jewellery as well as the fan, pillows and fabrics – are described via an elegant synthesis of detailed and swift brush strokes. The artist has painted the sitters in a realist style however he has set them against a hazy, impressionist style background. This approach, when combined with Tanoux's superb use of light, shade and rich colours, provides a sense of warmth within the painting. This atmospheric element is further enhanced

by the strip of opulent yellow-gold light on the left, a delicate addition that gives the illusion of a doorway leading to a bright 'Oriental' exterior.

In a post-Saidian and interdisciplinary space one could read this painting via many fascinating theoretical lenses. Certainly, Tanoux and his historic Orientalist paintings are worthy of further scholarship.

Dr Mary Healy,
Trinity College Dublin,
The University of Dublin,
Ireland.

¹ Meyda Yeğenoğlu, *Colonial fantasies: towards a feminist reading of Orientalism*. Cambridge: Cambridge University Press, 1998: 39.



28

Eugène DESHAYES

1862-1939

Caravane dans le desert

Huile sur toile
Signée en bas à gauche «Eug. Deshayes»
39,50 x 130 cm

Provenance:
Collection particulière, Espagne

*Oil on canvas; signed lower left
15.55 x 51.18 in.*

4 000 - 6 000 €



28

29

Paul DELAMAIN

1821-1882

Le Cheik et son escorte

Huile sur panneau
Signé en bas à droite «Delamain»
35,50 x 49 cm

Provenance:
Collection particulière, France

*Oil on panel; signed lower right
13.98 x 19.29 in.*

6 000 - 8 000 €



29

30

Alexandre IACOVLEFF

1887-1938

Tonkinoise

Pastel sur papier
Signé, daté et situé en bas à droite
«A Iacovleff Hanoi 18 mars 1932»
Contresigné et dédié sur le carton
au verso «À mon ami Georges qui a été
si gentil et qui m'a toujours tellement
aidé dans les journées dures de la
croisière A Iacovleff»
56 x 76 cm

Provenance:
Vente Londres, Christie's, *Important
Russian Art*, 25 novembre 2013, lot 101
Collection particulière, Paris

*Pastel on paper; signed, dated
and located lower right, signed again
and dedicated on the cardboard
on the reverse
22.05 x 29.92 in.*

10 000 - 15 000 €



30

31

Alexandre IACOVLEFF

1887-1938

Colomb Bechar

Huile sur toile marouflée sur carton
Signée, datée et située en bas à droite
«Colomb Bechar 1924 A Iacovleff»
53,70 x 37,80 cm

Provenance:
Vente Londres, Christie's, *Important
Russian Art*, 25 novembre 2013, lot 100
Collection particulière, France

*Oil on canvas laid on cardboard;
signed, dated and located lower right
21.14 x 14.88 in.*

8 000 - 12 000 €



31

Henri-Émilien ROUSSEAU

1875-1933

Le départ de la chasse

Huile sur toile
Signée et datée en bas à droite
«Henri Rousseau 25»
60,50 x 81 cm

Provenance:
Collection particulière, France

*Oil on canvas; signed and dated lower
right*
23.82 x 31.89 in.

60 000 - 80 000 €



Henri-Émilien ROUSSEAU

1875-1933

Bab Berdaïn, Meknès

Huile sur toile
Signée et datée en bas à droite
«Henri Rousseau 26»
54 x 73 cm

Provenance:

Galerie Georges Petit, Paris
Collection particulière, France

Bibliographie:

Henri Rousseau, *Prix de Rome de Peinture*, Toulouse, 1935, cité p. 432
P. Ruffiée, *Henri Rousseau, Le Dernier Orientaliste*, éditions Privat, reproduit p. 220

Oil on canvas; signed and dated lower right

21.26 x 28.74 in.

40 000 - 60 000 €



Henri-Émilien ROUSSEAU

1875-1933

Le joueur de flûte

Aquarelle et gouache sur papier
Signé et daté en bas à gauche
«Henri Rousseau 27»
48 x 59 cm

*Watercolor and gouache on paper;
signed and dated lower left
18.90 x 23.23 in.*

15 000 - 20 000 €



Notes

Henri-Émilien ROUSSEAU

1875-1933



Le départ de la chasse



Bab Berdaïn, Meknès



Le joueur de flûte

Fr

La carrière d'Henri Rousseau, peintre paysagiste, s'articule autour de nombreux voyages à travers la France, le nord de l'Europe, l'Espagne, l'Italie, la Tunisie, l'Algérie et le Maroc d'où il rapporte à chaque fois un lot important d'aquarelles et d'œuvres peintes. Né en 1875 au Caire, il entre dans l'atelier de Jean-Léon Gérôme à Paris en 1894 afin de préparer le concours d'entrée à l'École des Beaux-arts de Paris. Henri Rousseau ne tarde pas à recevoir ses premières récompenses avec un «second prix de Rome» en 1900 ainsi qu'une médaille et une bourse de 4 000 francs pour son tableau exposé au Salon, *La Prière*. Il choisit la Flandre et la Hollande pour son premier grand voyage, imitant en cela Eugène Fromentin,

peintre orientaliste de grand renom, qui fit le même périple vingt-cinq ans plus tôt. Le goût de l'aventure conforté par des relations familiales établies dans le Maghreb le fait voyager de manière régulière. En 1901, il s'embarque pour la Tunisie où il reste cinq mois. Ses œuvres séduisent. Il expose au Salon de Tunis deux tableaux qui lui valent une médaille d'argent. Ce succès détermine une double orientation : d'une part sa carrière de paysagiste français couronnée par une exposition à la galerie Georges Petit en 1911 et, d'autre part celle de peintre orientaliste. Il ne tarde pas à repartir et visite à nouveau la Tunisie en 1902 puis en 1911, fait cinq voyages en Algérie, en 1901, 1905, 1906, 1908 et 1920. La même année,

il poursuit sa route vers le Maroc où il retourne cinq fois entre 1920 et 1932. Il visite Oudja, Berkane, Taza, Fez, Rabat, Casablanca et travaille sans être inquiet, même en pleine guerre du Rif, grâce à son frère en poste au Maroc. Les cavaliers des Hauts-Plateaux ont sa préférence. Il les peint au galop, faisant une halte comme dans notre tableau, chassant le faucon ou en expédition guerrière. Les fantasias ne l'intéressent guère. L'artiste préfère les caïds en tenue de fête, en pleine nature ou devant quelque porte fortifiée. Les couleurs exacerbées par l'intensité lumineuse et la chaleur ambiante exaltent la beauté des paysages et la magnificence des costumes. Henri Rousseau rencontre un véritable succès. Ses œuvres sont montrées

dans les expositions coloniales de 1922 à Marseille, de 1931 à Paris, au Salon des Peintres orientalistes et surtout à la galerie Georges Petit qui lui consacre une exposition en 1927. La technique très assurée de l'artiste accroît par ailleurs l'attrait pour ses œuvres qui subjuguent le spectateur. L'immense succès que l'artiste reçut de son vivant le fit entrer chez les particuliers et dans les collections de nombreux musées français et étrangers.

En

The career of Henri Rousseau, landscape painter, was fashioned by his travels in France, northern Europe, Spain, Italy, Tunisia, Algeria, and Morocco, from which he always returned with a considerable stock of watercolors and painted canvases. Born in 1875 in Cairo, he entered the studio of Jean-Léon Gérôme in Paris in 1894 to prepare the entrance examination for the "École des Beaux-arts" of Paris. Henri Rousseau soon received his first awards with a second "Grand Prix de Rome" in 1900 as well as a medal and a 4,000 Franc scholarship for a painting exhibited at the Salon, "La Prière". He chose Flanders and Holland for his first major voyage, following in the foot-

steps of Eugène Fromentin, the famous Orientalist painter, who had followed the same path some twenty-five years earlier. A taste for adventure strengthened by family connections in North Africa led to regular trips in the region. In 1901, he embarked for Tunisia and stayed five months. His paintings soon attracted considerable attention-he exhibited two paintings at the Salon de Tunis and was awarded a silver medal. This success determined his double path - that of a career as a French landscape painter crowned by an exhibit at the Georges Petit Gallery in 1911, and also an Orientalist landscape artist. He soon returned to traveling, visiting Tunisia in 1902, and by

1911 he had traveled to Algeria five times- in 1901, 1905, 1906, 1908 and 1920. That same year, he traveled on to Morocco, where he subsequently returned five times between 1920 and 1932. He visited Oudja, Berkane, Taza, Fez, Rabat, and Casablanca and continued working without having to concern himself with the Rif war, thanks to his brother who was posted in Morocco. His favorite subjects were the riders of the plateaus. He paints them at a gallop or during a halt as in our painting, or falcon hunting or on a war expedition. Imaginary scenes were of no interest to him. The artist preferred caïds clad in festival dress in the wild, or standing before a fortified door. His use of color,

exacerbated by the intensity of the light and ambient heat, exalts the beauty of the landscapes and magnificent dress. Henri Rousseau knew great success. His works were shown in colonial exhibits in 1922 in Marseilles, in 1931 in Paris, at the "Salon des Peintres Orientalistes" and especially at the Georges Petit gallery that gave him a solo show in 1927. The sure hand of the artist increased the attraction of his work, impressing the viewer. The artist's immense success during his lifetime saw his work purchased by private collectors as well as many French and international museums.

35

Pierre-Robert CHRISTOPHE

1880-1971

Jeune femme

Bronze à patine brune
Signé sur la terrasse «CHRISTOPHE»
Cachet du fondeur «C VALSUANI CIRE
PERDUE»
Hauteur: 30 cm

Provenance:
Collection particulière, France

*Bronze with brown patina; signed and
stamped with the foundry mark on the base
Height: 11.81 in.*

4 000 - 6 000 €

36

Georges Lucien GUYOT

1885-1973

Faucon

Bronze à patine verte nuancée
Signé sur la terrasse «GUYOT»
Cachet du fondeur «CIRE PERDUE
BISCEGLIA»
Hauteur: 62 cm

Provenance:
Collection particulière, France

Cette œuvre est répertoriée dans
les Archives Georges-Lucien Guyot.

*Bronze with green patina;
signed and stamped with the foundry mark
on the base
Height: 24.41 in.*

30 000 - 40 000 €



35



36

Alfred DEHODENCQ

1822-1882

Enfants à la berrada

Huile sur toile
Signée en bas à gauche «alfred
Dehodencq»
46 x 32 cm

Provenance:
Collection particulière, France

*Oil on canvas; signed lower left
18.11 x 12.60 in.*

40 000 - 60 000 €

« [Alfred Dehodencq] figure au premier rang parmi les maîtres français qui évoquent pour nous les images de l'Orient. Nul plus que lui n'a passionnément aimé la lumière, le soleil, la vision ardente des choses; il avait l'audace d'un grand coloriste ... Dehodencq nous fait pénétrer l'intimité de la vie au Maroc, avec sa religion (*La prière à la Mosquée*), ses arts, ses Maures (*Le Départ du Pacha et Enfants à la fontaine*). »

– Gabriel Séailles, «Alfred Dehodencq» dans *Cat. Salon de la Société des Peintres Orientalistes Français* (Paris, 1895): pp 19-25.



Alfred DEHODENCQ

1822-1882



Enfants à la berrada

Fr

La rétrospective organisée à titre posthume par la *Société des Peintres Orientalistes Français* en 1895 fut l'occasion pour les amateurs d'art et pour la critique de méditer sur l'élégance de l'œuvre orientaliste d'Alfred Dehodencq. Organisée par Léonce Bénédite, alors Directeur du Musée du Luxembourg et fondateur de la Société, la rétrospective consacrée à Dehodencq présentait vingt-deux tableaux orientalistes peints par l'artiste sur des thèmes très variés, allant de la vision romantique d'un Pacha ottoman à une scène figurant des enfants marocains puisant à la fontaine.

Élève de Léon Cagnet à l'École des Beaux-Arts, Dehodencq a commencé sa carrière au *Salon de la Société des Artistes Français* en 1844. L'artiste fut récompensé par la médaille d'honneur de troisième classe aux salons de 1846 et de

1853 avant de se voir décerner la *Médaille Unique* en 1865 – il reçut plus tard la médaille *Hors Concours*. Au salon de 1870, il reçut une seconde *Médaille Unique* et fut ainsi élevé au rang de lauréat de la *Médaille d'Honneur* de seconde classe. Le 9 août 1870, Dehodencq est fait Chevalier de la Légion d'Honneur par le gouvernement français.

En Juin 1848, Dehodencq quitte la France pour l'Espagne et effectue son premier voyage au Maroc en 1853. Dans la biographie sur l'artiste écrite en 1910, Gabriel Séailles écrit : « Alors commença pour Dehodencq la vie qu'il devait mener jusqu'à son retour en France [en 1863]... Il habitait Cadix mais la moitié de son temps se passait à Tanger ».

L'étude de l'œuvre orientaliste de Dehodencq démontre à l'évidence que, pour un temps, l'artiste >>>

En

A posthumous retrospective at the "Société des Peintres Orientalistes Français" in 1895 presented art enthusiasts and critics with the opportunity to reflect on the exquisite Orientalist paintings of Alfred Dehodencq. Organised by Léonce Bénédite, Director of the "Musée du Luxembourg" and founder of the Orientalist Société, Dehodencq's retrospective displayed twenty two of his Orientalist paintings with subject matter varying from a romanticised view of an Ottoman Pasha to a scene of children at a fountain in Morocco.

Dehodencq, who was a student of Léon Cagnet at the "École de Beaux Arts", made his début at the "Salon de la Société des Artistes Français" in 1844. The artist received third-class medals of honour at the Salons

of 1846 and 1853, followed by a "Médaille Unique" in 1865 – after which he was awarded "Hors Concours". The artist won yet another "Médaille Unique" at the Salon of 1870, which elevated him to the status of a second-class medal of honour awardee. On 9 August 1870 the French government awarded Dehodencq the supreme title of "Chevalier de la Légion de d'Honneur".

Dehodencq left France for Spain in June 1848 and he made his first trip to Morocco in 1853. According to Gabriel Séailles's 1910 biography of the artist "Then began for Dehodencq the life he was to lead until his return to France [in 1863].... He lived in Cadiz, but half of his time was spent in Tangier".

When considering Dehodencq's wider >>>

remplie. L'enfant représenté à droite semble être celui des deux qui est responsable de cette tâche importante et c'est avec bienveillance qu'il tient la main de son compagnon. L'enfant représenté à gauche est passif et songeur et laisse percer l'innocence de son caractère. Dehodencq joue avec une grande subtilité du regard du spectateur : les enfants regardent dans des directions opposées et le spectateur ne peut que se poser la question de savoir ce qui – au-delà de la toile – a retenu leur attention.

Fidèle à son héritage de coloriste, Dehodencq exécute cette scène de genre avec des huiles éclatantes et dans le respect des standards académiques classiques. L'exécution soignée et classique du tableau indique que Dehodencq a peint cette toile dans son atelier, très probablement inspiré par des souvenirs idéalisés de son séjour >>>



fig. 1 Eugène Delacroix, *Arabe sellant son cheval*, 1855
Musée de l'Hermitage, Saint Petersburg

Fr

>>> a usé d'un lexique romantique similaire à celui de Delacroix – qui avait lui aussi puisé son inspiration aux sources de la culture Maure marocaine et espagnole. Si l'on étudie par exemple *l'Arabe sellant son cheval* de Delacroix et *Les adieux de Boabdil à Grenade* de Dehodencq, on note une attention romantique partagée au mouvement et à la manière d'aborder les sujets « orientaux » (fig. 1 et 2). Cependant, à la différence de Delacroix, Dehodencq a travaillé d'une manière très méticuleuse et avec une très grande minutie sur ses scènes de la vie quotidienne en Espagne et au Maroc, et c'est bien ce que nous découvrons dans ce tableau intitulé *Enfants à la berrada*.

Ce tableau représente deux enfants marocains debout près d'une fontaine; sans doute attendant-ils simplement que leur cruche soit



fig. 2 Alfred Dehodencq, *Les adieux de Boabdil à Grenade*, ca. 1869
Musée d'Orsay, Paris, France

En

>>> Orientalist œuvre it is evident that, for a period of time, the artist used a similar romantic visual language to Delacroix – who also drew influence from the Moorish cultures of Spain and Morocco. For example, looking at Delacroix's *A Moroccan Saddling a Horse* and Dehodencq's *The Farewell of King Boabdil at Granada* it is possible to identify a shared romantic attention to movement and approach to 'Oriental' subject matter (fig. 1 & 2). However, unlike Delacroix, Dehodencq painted certain aspects of his scenes with meticulous detail and he also focused on genre scenes from everyday Spanish and Moroccan life: a captivating example being "Children with berrada".

This painting portrays two young Moroccan children



fig. 3 Alfred Dehodencq, *Domestique noir*, 1870,
Collection Privée

standing and waiting – perhaps simply waiting for their jug to be filled at a fountain. The boy on the right, who appears to be more assertive to the imminent task, holds the other child's hand in a caring manner. The child on the left is passive and daydreaming, somewhat innocent in disposition. Dehodencq shrewdly plays with the viewer's reading of this painting; that is, the children gaze in opposite directions causing the viewer to wonder what activities – beyond the picture frame – have grasped their attention.

Remaining true to his legacy as a colourist Dehodencq executed this genre scene in vibrant oils and to the classical standards of the academy. The painting's clean, classical execution indicates that Dehodencq painted the canvas in his >>>



fig. 4 Alfred Dehodencq,
Le conteur marocain, 1877 (détail)
Musée du Quai Branly, Paris



fig. 5 Alfred Dehodencq,
Le petit bohémien, vers 1850
Musée de Baltimore



Fr

>>> au Maroc. Cette toile s'apparente au style orientaliste d'Émile Lecomte-Vernet qui lui aussi utilisait des couleurs chatoyantes dans des scènes orientalistes très soignées.

Les costumes des enfants (tarbouche, babouches et bournous) sont ceux qui étaient portés par les garçons issus de familles marocaines aisées dans les années 1860. On note que seul l'un des enfants porte des chaussures : l'autre enfant, qui marche nu-pieds, est sans doute un serviteur. Plus tard, Dehodencq a repris la cruche somptueusement décorée dans *La Domestique Noire* (fig. 3), établissant ainsi le lien entre l'objet et la condition de domestique.

Ce tableau est l'un des plus beaux exemples du talent de Dehodencq

à saisir des expressions juvéniles et singulières sur des visages d'enfants, comme par exemple l'innocence que l'on voit ici dans les *Enfants à la berrada*, ou la curiosité dans *Le Conteur marocain* (fig. 4) ou l'espièglerie dans *Le petit bohémien* (fig. 5). Comme l'écrivait Séailles en 1895 « Mais ce qui fait son originalité, ce qui le distingue entre tous [les peintres orientalistes], c'est qu'il n'a pas seulement regardé les choses... c'est qu'il a vu les hommes, non comme des taches dans une harmonie, mais comme des vivants dont il a pénétré l'âme ».

Dr Mary Healy,
Trinity College Dublin,
Université de Dublin, Irlande

En

>>> studio and most likely from an idealised memory of Morocco. The painting is in keeping with the Orientalist style of Émile Lecomte-Vernet who also used bold colours in cleanly finished Orientalist scenes.

The children's costumes (the tarboosh, babouches and bournous) are synonymous with male garb from an affluent home in Morocco ca. 1860s. Note that only one child is wearing shoes: this suggests that the other boy, who is barefoot, may be a domestic worker. Further to this Dehodencq reused the lavishly decorated jug in "The Black Servant" (fig. 3) — subsequently, connecting the object to the practice of household service.

This painting is a wonderful

example of Dehodencq's skilled ability to capture individualised and youthful expressions on children's faces, for example, innocence as seen here in "Children with berrada", or curiosity as seen in "The Black Storyteller" (fig. 4) or spirited as is evident in "Little Gypsy" (fig. 5). As stated by Séailles in 1895 "what made Dehodencq unique, what set him apart from all [other Orientalist painters], is that he did not just look at things...he saw people, not like dots in harmony, but as human beings".

Dr Mary Healy,
Trinity College Dublin,
The University of Dublin,
Ireland.

38

E. SIVILLA

XIX^e-XX^e

Vue de Tanger

Huile sur toile
Signée et située en bas à droite
«E. Sivilla Tanger»
17,30 x 37,50 cm

Oil on canvas; signed and dated lower right

6.81 x 14.76 in.

2 000 - 3 000 €



38

39

Jean-François PORTAËLS

1818-1895

Tanger vu d'une terrasse

Huile sur toile
Signée et située en bas gauche
«J Portaels Tanger»
46 x 55,50 cm

Provenance:

Collection particulière, France

Oil on canvas; signed and located lower left

18.11 x 21.85 in.

3 000 - 5 000 €



39

Jean-Joseph BENJAMIN-CONSTANT

1845-1902

Porte de la kasbah de Tanger

Huile sur toile

Signée en bas à droite «Benj. Constant»

89 x 71 cm

Provenance:

Collection Converse, États-Unis

Vente New York, American Art Galleries,

6 janvier 1911

Collection particulière, France

*Oil on canvas; signed lower right**35.04 x 27.95 in.*

100 000 - 150 000 €



Jean-Joseph BENJAMIN-CONSTANT

1845-1902



Porte de la kasbah de Tanger

Fr

Benjamin-Constant est l'un des plus grands peintres orientalistes du XIX^e siècle. Le musée des Beaux-Arts de Montréal et le Musée des Augustins de Toulouse ont présenté en 2015 la première rétrospective majeure de l'artiste intitulée: *Merveilles et Mirages de l'Orientalisme*. Basée sur les critiques post-Saidiennes de l'orientalisme, cette rétrospective a mis l'accent sur les nombreuses interprétations possibles dont les œuvres orientalistes de Benjamin-Constant peuvent faire l'objet.

Il débute sa carrière artistique à l'École des Beaux-Arts de Toulouse avant d'entrer à l'École des Beaux-Arts de Paris où il étudie sous la direction d'Alexandre Cabanel. L'artiste fait ses débuts au *Salon de la Société des Artistes Français* en 1869. Le Salon lui décerne une médaille de troisième classe en 1875, puis de seconde classe en 1876 et en 1878, avant de lui remettre la *Médaille Hors Concours*. En 1896, il reçoit la Médaille d'Honneur du Salon et en 1901 il est fait Commandeur de la Légion d'Honneur, en reconnaissance de sa carrière artistique.

En 1870, à l'instar de son prédécesseur Eugène Delacroix, et de son contemporain Alfred

Dehodencq, Benjamin-Constant entame un voyage de trois ans à travers l'Espagne et le Maroc. Ce long périple est une importante source d'inspiration pour l'artiste et marque le début de sa période Orientaliste qui durera 7 ans. Son œuvre riche en couleurs foisonne de sujets et d'objets exotiques et «orientaux». Il travaille sur des sujets très variés, comme par exemple des scènes de villages et de souks marocains, ou des harems imaginaires, des personnages impériaux, ou encore des guerriers Maures ou des gardes du Pacha ottoman: l'un de ces tableaux s'intitule *Porte de la kasbah à Tanger*.

D'une facture classique dans le style, cette toile est un très bel exemple de la tendance qu'a Benjamin-Constant à fusionner son Orient imaginaire à différentes structures architecturales qu'il a étudiées au Maroc. La scène se déroule dans la kasbah de Tanger et l'architecture de la porte propose un code visuel qui est très proche de celui de la célèbre porte Bab el-Assa de Tanger. L'œil du spectateur est immédiatement attiré vers le majestueux arc Maure dont l'état de délabrement – en particulier au niveau des mosaïques bleues – ajoute au romantisme de la scène. >>>

En

Benjamin-Constant is one of the foremost Orientalist painters of the nineteenth century. In 2015 the "Musée des Beaux-Arts in Montreal" and "Musée des Augustins" in Toulouse presented the first major retrospective on the artist: "Merveilles et Mirages de l'Orientalisme". Drawing on post-Saidian Orientalist critiques, this thought-provoking exhibition brought to the fore the multifaceted ways in which Benjamin-Constant's Orientalist paintings can be read and understood.

He began his artistic journey at the "École des Beaux-Arts" in Toulouse and in 1866 he studied at the "École des Beaux-Arts" in Paris under the tuition of Alexandre Cabanel. The artist made his debut at the "Salon de la Société des Artistes Français" in 1869; he received a third-class medal in 1875 and second-class medals in 1876 and 1878—after which he received "Hors Concours". In 1896 the artist won a "Médaille d'Honneur" from the Salon and in 1901 was awarded the supreme title of "Commandeur de la Légion d'Honneur" in recognition of his artistic accomplishments.

Following in the footsteps of his predecessor Eugène Delacroix and contemporary Alfred Dehodencq, in 1870 Benjamin-Constant embarked on a three year voyage throughout Spain and Morocco. This lengthy expedition inspired and marked the beginning of the artist's seventeen year Orientalist period. He created works that are rich in colour and filled with exotic "Oriental" models and artefacts. His Orientalist subject matter varies from, for example, scenes of Moroccan villages and souks to imagined harems and imperial figures as well as fantasised Moorish warriors and guards of the Ottoman Pasha: one such painting is "The Kasbah Gate in Tangier".

Executed in a conservative style, "The Kasbah Gate in Tangier" is a fine example of Benjamin-Constant's tendency to merge his imagined "Orient" with certain architectural structures he observed in Morocco. The scene is set in the Kasbah of Tangier and the architectural ornamentation of the gate offers a similar visual language to the Kasbah's iconic Bab el-Assa. The viewer's eye is instantly drawn >>>



Fr

>>> Au travers de l'arc on distingue une vue panoramique sur le détroit de Gibraltar, subtile rappel de la traversée du Détroit que l'artiste a effectuée en 1872.

La partie inférieure du tableau s'articule autour de huit personnages: quatre gardes Maures, deux femmes, un montreur d'animaux et son guépard. Benjamin-Constant a souvent peint et dessiné les gardes Maures de Tanger, reproduisant avec d'infinis détails leurs uniformes blancs gansés de rouge et leurs babouches dorées (fig. 1 et 2). À bien observer le garde assis dans *La porte de la kasbah à Tanger*, on distingue la ganse rouge de son uniforme impérial sous son burnous. Au premier plan du tableau, une selle de cuir brun laisse à penser que le garde assis est un cavalier. Les tenues des trois autres hommes présentent également des signes d'association à la garde ottomane. Enfin, l'un des trois hommes porte une arqubuse marocaine en bandoulière: la crosse en ivoire et les lignes toutes en courbes de l'arme la rende aisément identifiable. Benjamin-Constant a souvent reproduit ce motif, comme par exemple dans *Les soldats du Pacha* (vers 1880) ou dans *Le garde* (Tanger, fig. 1 et 2); ceci nous montre que l'artiste a réutilisé cette pose pour l'effet esthétique qu'elle apporte à ses tableaux. Le personnage le plus intrigant dans *La porte de la kasbah de Tanger* est l'homme assis

sur un tapis au premier plan. Objet de toute l'attention du groupe, il semble proposer un spectacle avec le guépard. On distingue une chaîne sur la jambe gauche du saltimbanque ce qui laisse à penser qu'il s'agit d'un esclave exécutant un spectacle pour les gens qui le regardent. Ce motif théâtral et le sujet s'apparente au célèbre *Charmeur de serpent* peint par Jean-Léon Gérôme en 1879. Peintes à la même époque, les deux œuvres sont certes fort différentes du point de vue du style et portant partagent un motif romantique identique: des gardes Maures, un foule regardant un spectacle sur un arrière-plan « Oriental ». Benjamin-Constant et Gérôme se connaissaient bien et les deux artistes ont participé à la création de la *Société des Peintres Orientalistes Français* et en ont été conjointement les Présidents Honoraires entre 1893 et 1902.

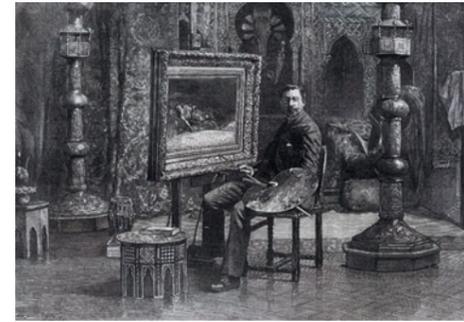
Dr Mary Healy,
Trinity College Dublin,
Université de Dublin, Irlande

En

>>> to the grand Moorish arch: its deteriorated state, especially the blue mosaic, enhancing the romantic nature of the scene. Through the arch a scenic view of the Strait of Gibraltar is visible — perhaps reminding the viewer of the artist's journey across the Strait in 1872. Eight figures frame the lower half of the painting: four Moorish guards, two women, a performer and a cheetah. Benjamin-Constant regularly sketched and painted "Moorish guards in Tangier", detailing their white uniform with red trim, turbans of red and white, and gold babouches (fig. 1 & 2). Focusing on the seated guard in "The Kasbah Gate in Tangier", the telling red trim of his imperial uniform is visible underneath his bournous. A brown leather saddle sits in the painting's foreground, thus suggesting that the seated guard is a horseman. The garb of the other three men exhibit similar signs of association to the Ottoman guard. Furthermore, one of the men suspends a Moroccan Snaphaunce musket across his shoulders: the ivory butt plate and sweeping curvatures make this nineteenth-century Moroccan gun easily identifiable. Benjamin-Constant painted this same stance elsewhere, for example, in "Soldiers of the Pasha", ca. 1880 and "The Wat-

chful Guard" (Tangier, fig. 1 & 2), which reveals that the artist reused this pose in his paintings for aesthetic effect. The most intriguing figure in "The Kasbah Gate in Tangier" is the man who is seated on the mat in the foreground. Watched intently by the group, he appears to be engaged in some form of performance with the cheetah. In his left hand the performer holds a club as well as the end of the chain which shackles the cheetah. This theatrical theme and arrangement of subject matter is synonymous with Jean-Léon Gérôme's iconic "The Snake Charmer", 1879. Painted around the same time the works are very different in style however they share a similar romanticised theme: Moorish guards and people watching a performance all set against an "Oriental" backdrop. Benjamin-Constant and Gérôme were familiar with one another's work: one example being that both artists were involved in the establishment of the "Société des Peintres Orientalistes Français" — acting as joint Honorary Presidents of the Société between 1893 and 1902.

Dr Mary Healy,
Trinity College Dublin,
The University of Dublin,
Ireland.



Jean-Joseph Benjamin-Constant dans son atelier
La République illustrée, 1887

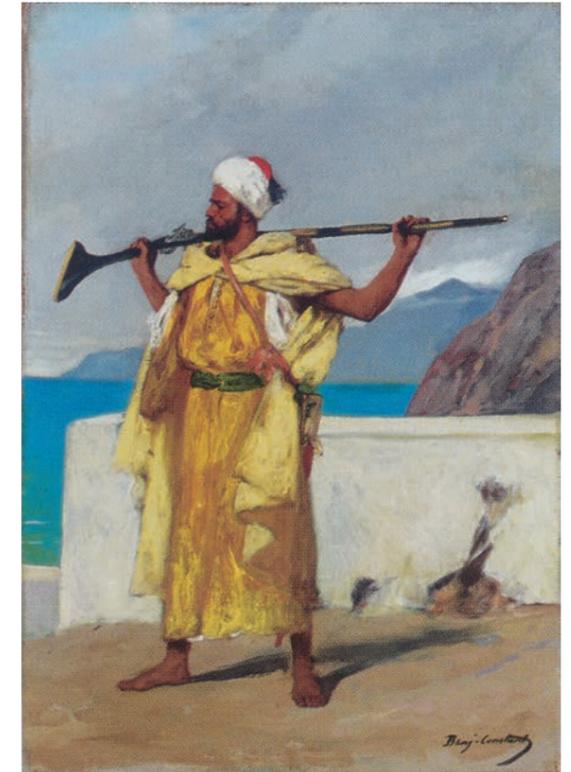
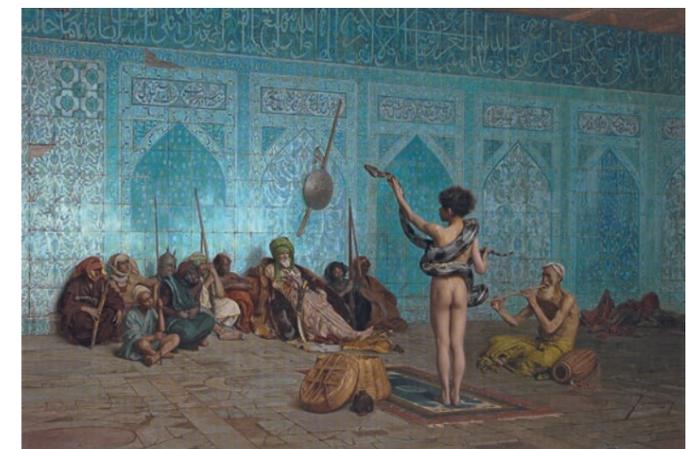


fig.2 Jean-Joseph Benjamin-Constant, *Le garde vigilant*
Collection particulière



fig. 1 Jean-Joseph Benjamin-Constant, *Les soldats du pacha*, vers 1880
Providence, Museum of Art, Rhode Island School of Design



Jean-Léon Gérôme, *Charmeur de serpents*
Williamstown, The Sterling and Francine Clark Art Institute

Louis-Auguste GIRARDOT

1856-1933

Sur la terrasse, Tanger

Huile sur toile
Signée et datée en bas à gauche
« - L.A. GIRARDOT - 1925 - »
55,50 x 46,50 cm

Oil on canvas; signed and dated lower left
21.85 x 18.31 in.

15 000 - 20 000 €

Fr

Natif de Franche-Comté où il étudie le dessin, Louis-Auguste Girardot fait ses débuts sur la scène parisienne en participant au *Salon des Artistes Français* dès sa création en 1881. Trois ans après, il intègre l'atelier des artistes Paul Dubois et Jean-Léon Gérôme auprès de qui il complète sa formation avant d'obtenir une bourse de voyage en 1887. L'artiste prend ainsi la route de l'Afrique du Nord où il découvre et s'imprègne du Maroc. De retour à Paris après un bref séjour à Alger, il participe aux *Expositions Universelles* de 1889 et 1900. Mais son coup de foudre pour le Maroc le fait retourner sur place où il dépeint merveilleusement la vie quotidienne locale et les paysages qui l'entourent. Ses toiles orientalistes sont connues dans son pays natal grâce à des expositions régulières à la *Société des Peintres Orientalistes Français* dont il devient adhérent. On retrouve l'artiste aux *Expositions Coloniales* de 1906, 1922 et 1931 et aux *Salons de la Société Nationale des Beaux-Arts* pendant près de quarante ans.

En

A native of the Franche-Comté region where he studied drawing, Louis-Auguste Girardot made his début on the Parisian scene by exhibiting with the "Salon des Artistes Français" after it was founded in 1881. Three years later, he joined the studio of Paul Dubois and Jean-Léon Gérôme where he completed his training before being awarded a travel grant in 1887. The artist took the road to North Africa where he discovered and absorbed Morocco. Returning to Paris after a brief stay in Algiers, he participated in the "Universal Expositions" of 1889 and 1900. But having fallen in love with Morocco, he returned there to continue his remarkable depictions of daily life and the landscapes around him. His Orientalist paintings were known in his native country thanks to regular exhibits at the "Société des Peintres Orientalistes Français", of which he became a member. The artist also exhibited at the "Colonial Expositions" of 1906, 1922 and 1931 and at the "Salon de la Société Nationale des Beaux Arts" for almost forty years.



Jacques MAJORELLE

1886-1962

Les couvertures noires, Marrakech

Huile sur panneau
 Monogrammé, daté et situé en bas
 à droite «Marrakech 20 Jm»
 38 x 55 cm

Provenance:

Collection particulière, France

Expositions:Paris, Galerie Georges Petit, *Jacques Majorelle*, 1920, n°36**Bibliographie:**

Ce tableau sera répertorié dans la
 réédition de l'ouvrage sur l'artiste
 aux Éditions de l'Amateur en préparation
 par Felix et Amélie Marcihac.

*Oil on panel; signed with the initials,
 dated and located lower right
 14.96 x 21.65 in.*

70 000 - 90 000 €



Jacques Majorelle, *Souq El Khémis*
 Collection Shafik Gabr



Jacques MAJORELLE

1886-1962

L'Haouache

Huile sur toile
Signée en bas à droite «J. Majorelle»
60,50 x 72,50 cm

Provenance:

Offert par l'artiste à son médecin et
conservé dans la famille de ce dernier
Collection particulière, France

Bibliographie:

Ce tableau sera répertorié dans la
réédition de l'ouvrage sur l'artiste
aux Éditions de l'Amateur en préparation
par Felix et Amélie Marcihac.

Oil on canvas; signed lower right
23.82 x 28.54 in.

100 000 - 150 000 €

Fr

Image du Maroc traditionnel, la cérémonie de l'*Haouache* réunit une cinquantaine de jeunes femmes vêtues de leurs plus beaux habits, portant fièrement leurs bijoux, signe d'appartenance tribale et qui se déplacent latéralement en un long défilé. Serrées les unes à côté des autres, formant comme un mur de séparation, figées, elles frappent le sol de leur pied tout en scandant leurs chants de cris stridents tandis que les musiciens assis devant elles les accompagnent au son des grands tambourins tendus de peaux de chèvre.

En

Real depiction of traditional Morocco, the "Haouache" ceremony gathers about fifty women, wearing their most beautiful clothing and jewelry, in honor of their tribes, parade forming a large line. Acting as a human wall, stuck side by side, they hit the ground with their feet while they sing and shout. The musicians give the rhythm, hitting their drums made out of dried goatskins.



Jacques MAJORELLE

1886-1962

Souk à Marrakech

Huile sur toile
 Monogrammée, datée et située en bas
 à droite «Marrakech 20 Jm»
 36 x 48 cm

Provenance:

Acquis par les parents de l'actuel
 propriétaire
 Collection particulière, France

Bibliographie:

Nancy, Musée des Beaux Arts, Paris,
 Institut du Monde Arabe, *Jacques
 Majorelle, Rétrospective*, 1999-2000,
 reproduit p. 78

Ce tableau sera répertorié dans la
 réédition de l'ouvrage sur l'artiste
 aux Éditions de l'Amateur en préparation
 par Felix et Amélie Marcihac.

*Oil on canvas; signed with the monogram,
 dated and located lower right
 14.17 x 18.90 in.*

15 000 - 20 000 €

Fr

Obligé par les autorités locales à ne pas sortir de Marrakech au-delà d'un périmètre d'une quinzaine de kilomètres autour de la ville, Jacques Majorelle développa toute une série de tableaux de la vie locale, transposant tels ou tels lieux dans des compositions pittoresques aux couleurs étonnantes.

Ici Jacques Majorelle suggère discrètement la lumière du Maroc. Sa palette moins lumineuse qu'elle ne le sera par la suite, est encore sobre et sa façon de traiter ombres et lumières discrète et assourdie. Les formes ne sont qu'esquissées, les silhouettes suggérées par les taches blanches et l'ensemble traduit une quiétude propre à ces activités traditionnelles liées aux événements de la vie quotidienne.

En

Forced by the local authorities to remain within 15 kilometers of Marrakech, Jacques Majorelle developed an entire series of paintings on local life, transposing various sites in picturesque compositions with surprising color harmonies.

Here, Jacques Majorelle discretely suggests Morocco's light. His palette is less luminous than it later became, still restrained, the way he painted shadow and light still muted and discreet. The forms are barely sketched in, silhouettes suggested with white strokes, with the whole conveying a quietude proper to these traditional activities intimately part of the common events of daily life.



Notes

Jacques MAJORELLE

1886-1962



Les couvertures noires,
Marrakech



L'Haouache



Souk à Marrakech

Fr

Fils de l'ébéniste Louis Majorelle (Toul 1859-Nancy 1926), Jacques Majorelle, né en 1886 baigne dès son enfance dans le courant Art Nouveau dont son père est l'un des représentants les plus illustres. Dans cet environnement artistique exceptionnel sa vocation s'éveille sans peine. Inscrit en 1901 à l'École des Beaux-Arts de Nancy, il entreprend des études d'architecture qu'il abandonne rapidement pour la peinture. Il s'inscrit en 1903 à l'Académie Julian.

Il fait son premier voyage en 1909 en Espagne et en Italie. Il découvre, à l'instar des peintres impressionnistes avant lui et des premiers orientalistes, une lumière inconnue car lointaine des éclairages lorrains. Sa palette va donc naturellement s'orienter vers plus de contrastes et de jeux de couleurs. Trois séjours prolongés

en Égypte entre 1910 et 1913 vont sceller définitivement son destin. Un attrait irrésistible pour cette région du monde le pousse à aller admirer ces paysages aux couleurs de feu. Jacques Majorelle ne sera pas un peintre d'atelier mais un peintre voyageur.

Il débarque au Maroc en septembre 1917, et arrive à Marrakech au mois d'octobre accueilli par le maréchal Lyautey. Envoûté par le charme de Marrakech, il décide de s'y installer. Après l'agitation de Marrakech, Jacques Majorelle recherche la solitude du désert et entreprend une série d'expéditions dans l'Atlas entre 1919 et 1922. Les paysages deviennent ses sujets de prédilection ainsi que les fabuleuses villes fortifiées, les kasbahs, et plus particulièrement celle d'Anemiter dans la vallée d'Ounila. Les nombreuses œuvres

qu'il rapporte font l'objet d'une exposition à Paris dans la célèbre galerie Georges Petit du 16 au 30 janvier 1922 avec quatre-vingt-dix-sept tableaux consacrés au Grand Atlas (vallée de Telouet et d'Ounila et vallée de Reraïa). Lyautey visite l'exposition et achète trois tableaux pour sa résidence à Rabat.

Jacques Majorelle, devenu le peintre de l'Atlas, séjourne encore de juin à septembre 1928 à Anemiter et de novembre 1928 à janvier 1929 à Ouarzazate. À partir de cette période, l'artiste introduit l'or et l'argent en les combinant aux autres couleurs de sa palette. Il réussit à dépouiller les métaux précieux de leur influence décorative pour leur faire jouer le rôle de simples couleurs. Les œuvres peintes pendant ce séjour représentent essentiellement *Les Kasbahs de l'Atlas*; elles seront

exposées en 1929 à Casablanca et à Paris en 1930 à la galerie de la Renaissance. Le succès est immense. Le public parisien vient à la rencontre de Majorelle, passionné par le côté documentaire inhérent à son œuvre et ébloui par son écriture picturale. Un album intitulé *Kasbahs de l'Atlas*, tiré à cinq cent vingt exemplaires, paraît en 1930. La critique est unanime, tous les amateurs apprécient la perfection et la somptuosité de la gravure.

En 1923, il fait l'acquisition d'un grand terrain à Marrakech où il fait construire sa villa, connue aujourd'hui sous le nom de *Villa Majorelle*, entourée d'un parc de quatre hectares peuplé d'essences rares.

En

Son of the cabinetmaker Louis Majorelle (Toul 1859-Nancy 1926), Jacques Majorelle, born in 1886, is immersed in the "Art Nouveau" movement through his childhood as his father is one of the most famous supporters of the style. He enrolls in the "École des Beaux-Arts" of Nancy in 1901, where he begins his studies in architecture but quickly abandons it for painting.

He enrolls in the "Académie Julian" in Paris in 1903 and takes his first trip to Spain and Italy in 1909. Just like the Impressionists and the first Orientalists before him, he discovers there an unfamiliar light. His palette begins to change as he uses stronger contrasts and a broader range of colors. Three long stays in Egypt seal his destiny: Jacques Majorelle

will not be a studio painter but a travelling artist.

He arrives in Morocco in September 1917 and travels in October to Marrakech, where he is welcomed by the Marshal Lyautey. Captivated by the charm of Marrakech, he decides to make it his home. After a hectic time in Marrakech, Jacques Majorelle seeks out the solitude of the desert and undertakes a series of expeditions in the Atlas mountains between 1919 and 1922. Landscapes become his favorite subject in addition to the remarkable fortified cities and kasbahs, especially the Kasbah of Anemiter in the Ounila Valley;

The many paintings he brings back from his travels are exhibited in Paris at the famous Georges Petit Gallery from January 16th to 20th, 1922,

with ninety-seven paintings of the Grand Atlas mountains, including the Telouet, Ounila and Reraya valleys. Lyautey visits the exhibit and purchases three paintings for his residence in Rabat.

Jacques Majorelle, now the established painter of the Atlas mountains, spends June to September 1928 in Anemiter, and November 1928 to January 1929 in Ouarzazate. During this period the artist begins to use gold and silver by mixing them with the other colors of his palette. He succeeds in eliminating the decorative quality of these metals by presenting them as ordinary colors. Most works painted during this period belong to the "Kasbahs de l'Atlas" series, exhibited in 1929 in Casablanca and in Paris in 1930 at

the "Galerie de la Renaissance". It is a tremendous success. The Parisian public warmly welcomes Majorelle, impressed by his pictorial style and fascinated by the inherent documentary quality of his work. An album entitled "Kasbahs de l'Atlas" is published in 1930 in a limited edition of 120 copies. Critics are unanimous and connoisseurs are appreciative of the perfection and sumptuousness of the prints.

In 1923, Jacques Majorelle purchases a large piece of land in Marrakech where he builds his villa, known today as the "Villa Majorelle", in the center of a four-hectare garden of rare plants.

Edy LEGRAND

1892-1970

Enfants des souks, Marrakech

Huile sur papier tendu sur toile
marouflée sur panneau
Signé en bas à droite «Edy Legrand»
100 x 130 cm

Provenance:

Acquis dans les années 1950 à Casablanca
et conservé dans la famille de l'actuel
propriétaire
Collection particulière, France

Nous remercions Madame Myriam
Edy Legrand, Madame Cécile Ritzenthaler
et Monsieur Jean-Pierre Chalon
de nous avoir verbalement confirmé
l'authenticité de cette œuvre.

*Oil on paper stretched on canvas laid
on panel; signed lower right
39.37 x 51.18 in.*

40 000 - 60 000 €

Fr

Edy Legrand, de son vrai nom, Édouard Warschavsky, né à Bordeaux en 1892, fréquente l'Académie d'art de Munich avant de recevoir l'enseignement de Gabriel Ferrier à l'École des Beaux-Arts de Paris. Épris de liberté, il s'oriente vers des recherches personnelles, notamment en dessin et débute sa carrière comme beaucoup de jeunes artistes, par des croquis publicitaires, des illustrations de livres et des affiches. Éloigné de tous les courants de peinture alors en vogue à cette époque (cubisme, surréalisme, dadaïsme), il s'épanouit dans une écriture picturale classique centrée sur la recherche de la précision chromatique. Ses

voyages en Algérie d'abord, puis au Maroc, lui ouvrent des horizons nouveaux. À partir de 1933, aux côtés de Jacques Majorelle avec lequel il travaille à Marrakech, Edy Legrand se fait le chantre de la civilisation marocaine, illustrant dans ses œuvres l'exotisme aux couleurs chatoyantes de l'Orient. Les deux artistes deviennent alors les deux grands peintres du Maroc. Edy Legrand aime le Maroc, ses coutumes, ses habitants et ses magnifiques paysages ponctués de forteresses. Ses œuvres et celles de Jacques Majorelle sont aujourd'hui les plus admirées, les plus recherchées et les plus prisées.

En

Edy Legrand, whose real name was Édouard Warschavsky, born in Bordeaux in 1892, frequented the Munich Art Academy before being taught by Gabriel Ferrier at the "École des Beaux-Arts" of Paris. In love with liberty, he began number of personal investigations, especially in drawing, and began his career, as many young artists, with advertising sketches, book illustrations, and posters. Distant from all the currently fashionable movements in painting (Cubism, Surrealism, Dadaism), he felt at home in the search for precision in color. His trips, first to Algeria and later to Morocco, opened new horizons.

Starting in 1933, Edy Legrand became a champion of Moroccan civilization working with Jacques Majorelle in Marrakech, illustrating the exoticism and shimmering colors of the East. The two artists came to be considered the greatest painters of Morocco. Edy Legrand loved Morocco (the costumes, the inhabitants, and the magnificent landscapes dotted with fortresses. His works, as well as those of Jacques Majorelle, are the most admired today, as well as the most sought for and popular.



Edy LEGRAND

1892-1970

Enfants des souks, Marrakech

Huile sur papier tendu sur toile
marouflée sur panneau
Signé en bas à gauche «Edy Legrand»
100 x 130 cm

Provenance:

Acquis dans les années 1950 à Casablanca
et conservé dans la famille de l'actuel
propriétaire
Collection particulière, France

Nous remercions Madame Myriam Edy
Legrand, Madame Cécile Ritzenthaler
et Monsieur Jean-Pierre Chalon
de nous avoir verbalement confirmé
l'authenticité de cette œuvre.

*Oil on paper stretched on canvas laid
on panel; signed lower left
39.37 x 51.18 in.*

40 000 - 60 000 €



47

Henri PONTOY

1888-1968

Bab Dekladline Fez

Gouache sur papier
Signé et situé en bas à gauche «Pontoy
Bab Dekladline Fez»
41 x 53 cm

Provenance:
Collection particulière, France

*Gouache on paper; signed and located
lower left
16.14 x 20.87 in.*

3 000 - 4 000 €



47

48

Henri PONTOY

1888-1968

**Les porteuses d'eau de la vallée
du Drâa**

Huile sur toile
Signée en bas à droite «Pontoy»
et titrée au dos «Porteuses d'eau à ...»
84,50 x 140 cm

Provenance:
Acquis dans les années 1950 au Maroc
et conservé dans la famille de l'actuel
propriétaire
Collection particulière, France

*Oil on canvas; signed lower right
and titled on the reverse
33.27 x 55.12 in.*

25 000 - 35 000 €



48

49

Isidore VAN MENS

1890-1985

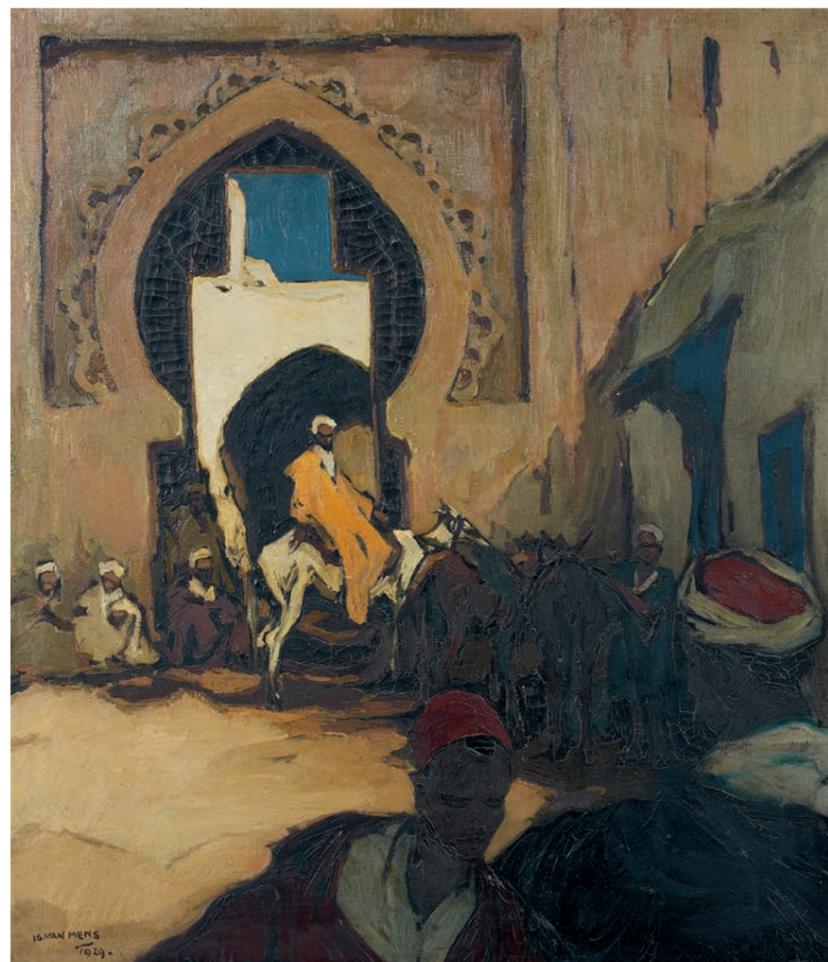
Porte à Fès

Huile sur toile
Signée et datée en bas à gauche
«IS. VAN MENS 1929.»
70 x 60 cm

Provenance:
Collection particulière, Belgique

*Oil on canvas, signed and dated lower
left*
27.56 x 23.62 in.

3 000 - 5 000 €



49

50

Jean Gaston MANTEL

1914-1995

Fillettes à la Noria

Huile sur toile
Signée et datée en bas à droite
«JG. MANTEL 83»
65 x 92 cm

Provenance:
Collection particulière, France

*Oil on canvas; signed and dated lower
right*
25.59 x 36.22 in.

12 000 - 15 000 €



50

51

André PACCARD

Le Maroc et l'artisanat traditionnel islamique dans l'architecture

Saint-Jorioz, Éditions Atelier 74, 1980
Encyclopédie des arts traditionnels marocains, deux volumes in-4°, reliés avec leur jaquette d'origine, édition originale en langue française, illustrations sur le travail artisanal du bois, du plâtre, du cuivre, du cuir, des zelliges et de la peinture sur bois.

Provenance:
Collection particulière, France

600 - 800 €

52

Jean BESANCENOT

1902-1992

Bijoux arabes et berbères du Maroc

Préface de Marcel Vicaire. Casablanca, Editions de la Cigogne, 1953, in-4 en feuilles sous chemise et portefeuille demi-toile de l'éditeur à lacets, XVI+18 pages accompagnées de 40 planches et un frontispice en couleurs. Les 40 planches présentent un tableau iconographique de 193 modèles de bijoux marocains, recueil de formes et de décors avec un commentaire qui complète la description graphique.

Provenance:
Collection particulière, France

800 - 1 200 €

53

Jean BESANCENOT

1902-1992

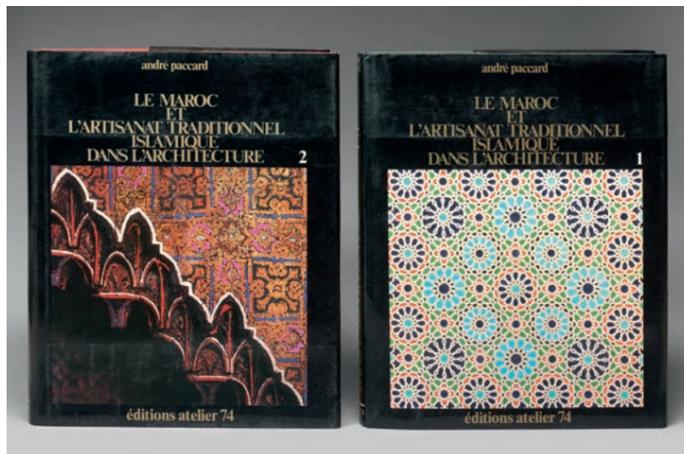
Types et costumes du Maroc

Paris, Éditions des Horizons de France, 1940
Album contenant soixante planches en fac-similé et en camaïeu d'après les gouaches de Besancenot. In-fol. Édité à 310 exemplaires, le notre le n°7. Emboîtement d'origine beige. Contient une préface de Christian Funck-Brentano, des notes historiques et sociologiques concernant les populations et leurs costumes, et une carte.

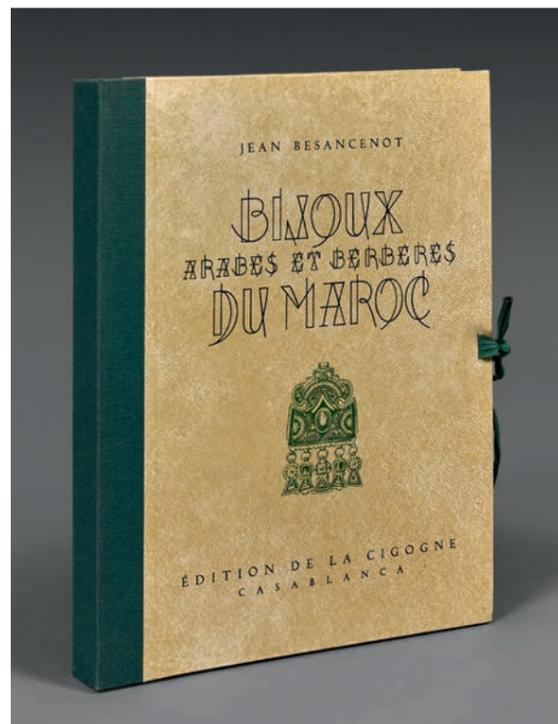
Entre 1934 et 1939, Besancenot parcourt le Maroc, et peint avec une précision documentaire des costumes, des parures et des tatouages. La maquette originale de son ouvrage est conservée à la Bibliothèque royale à Rabat.

Provenance:
Collection particulière, France

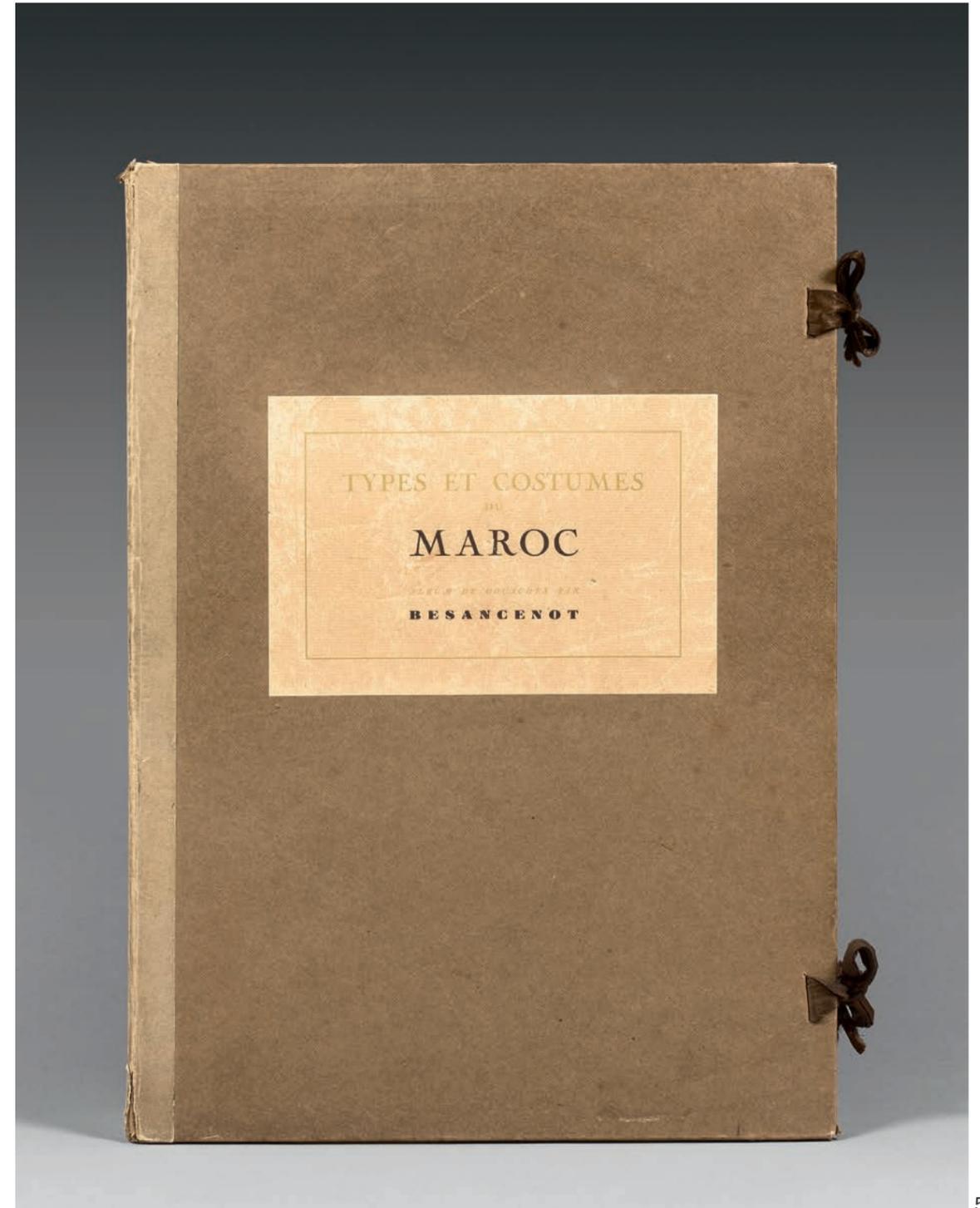
5 000 - 7 000 €



51



52



53

54

José BELON

1861-1927

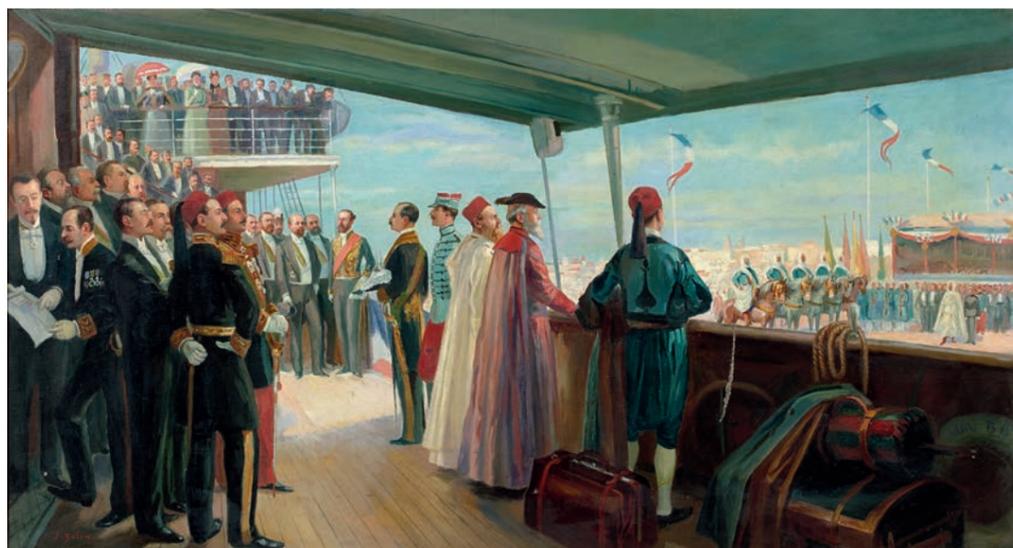
L'inauguration du port de Sfax
le 25 avril 1897

Huile sur toile
Signée en bas à gauche «J - Belon»
55 x 102 cm

Provenance:
Acquis dans les années 1950 à Tunis
et conservé dans la famille de l'actuel
propriétaire
Collection particulière, France

*Oil on canvas; signed lower left
21.65 x 40.16 in.*

1 500 - 2 000 €



54

55

Jellal Ben ABDALLAH

Né en 1921

Musiciennes dans un intérieur,
à Sidi Bou Saïd

Huile sur isorel
Signé en bas à gauche «ben abdallah»
Signé en arabe
110 x 155 cm

Provenance:
Acquis dans les années 1950 à Tunis
et conservé dans la famille de l'actuel
propriétaire
Collection particulière, France

Nous remercions Monsieur Amin Bouker,
expert officiel du peintre, pour les
informations qu'il nous a aimablement
communiquées.

*Oil on panel; signed lower left
and signed in arabic
43.31 x 61.02 in.*

20 000 - 30 000 €



55

Africanisme



Anna QUINQUAUD

1890-1973

Les jumeaux

Bronze à patine brune
 Signé sur la terrasse «A quinquaud»,
 Cachet du fondeur «CIRE PERDUE
 BISCEGLIA»
 Hauteur: 24 cm

Provenance:

Collection particulière, France

Bibliographie:

A. Doridou-Heim, *Anna Quinquaud
 Sculptrice Exploratrice, Voyage dans
 les années 30*, Somogy, Paris, 2011,
 n°29b, (un exemplaire en plâtre
 reproduit p. 109)

*Bronze with brown patina; signed
 and stamped with the foundry mark
 on the base
 Height: 9.45 in.*

25 000 - 35 000 €

Fr

Anna Quinquaud, née le 5 mars 1890 à Paris, est la fille du docteur et académicien Charles Eugène Quinquaud et de Thérèse Caillaux, élève de Rodin. Elle obtient en 1924 le deuxième grand prix de Rome en sculpture mais, après avoir vu le film de la *Croisière noire* et le travail d'Alexandre Iacovleff, elle décide d'abandonner la voie tracée de la Villa Médicis et choisit de partir pour l'Afrique Orientale Française. De 1925 à 1926, elle explore le Sénégal, le Soudan français et la Mauritanie. Après quatre années passées dans un studio parisien, elle retourne en Afrique pendant huit mois pour rencontrer les peuples des montagnes du Fouta-Djallon, en Guinée française. Elle vit dans le chef-lieu Pita, au milieu des *Foulahs*, *Peuls* sédentarisés aux profils racés et aux

silhouettes longilignes. De nombreuses sculptures rapportées de ce deuxième voyage sont exposées à l'*Exposition coloniale internationale* de 1931. Elle effectue deux autres voyages en Afrique: en 1932, elle explore l'Éthiopie et la Somalie, où à Addis-Abeba, elle réalise les portraits de la cour impériale, et en 1932, elle rejoint Madagascar, afin d'enseigner le dessin et la sculpture à Tananarive. Elle réalise de nombreuses commandes, notamment, en 1936, de quatre anges monumentaux pour la cathédrale de Dakar et d'un vaste ensemble décoratif pour l'hôtel de ville de Tananarive. En 1952, elle réalise une commande pour la façade de la maison de l'Afrique Occidentale à la Cité internationale universitaire de Paris.

En

Anna Quinquaud, born in Paris on March 5th, 1890, is the daughter of the doctor and academic Charles Eugène Quinquaud and Thérèse Caillaux, a student of Rodin. In 1924, she wins the second grand prize of Rome in sculpture but, after having seen the film of the "Croisière noire" and Alexandre Iacovleff's work, she chooses to leave for Western French Africa rather than the villa Médicis. From 1925 to 1926 she explores Senegal, French Soudan and Mauritania. After four years spent in a Parisian studio, she returns to Africa for eight months among the mountain people of the Fouta-Djallon, in French Guinea. She lives in the Pita administrative center among the "Foulah", sedenta-

rized "Peuls" with distinguished traits and longiligne silhouettes. Numerous sculptures brought back from this second trip are exhibited in the International Colonial Exhibition of 1931. She travels two more times to Africa: in 1932 she explores Ethiopia and Somalia, where, in Addis-Abeba, she portrays the imperial court, and in 1932, she goes to Madagascar to teach drawing and sculpture in Tananarive. She realizes numerous commissions, most notably of four monumental angels for the Dakar cathedral 1936 and a vast decorative ensemble for Tananarive's city hall. In 1952, she makes a mural for the façade of the Western French Africa house at the Cité internationale universitaire of Paris.



Anna QUINQUAUD

1890-1973

Femme à la chandora

Bronze à patine brune
 Signé et daté sur la terrasse «quinquaud
 1925»
 Cachet du fondeur «CIRE PERDUE
 BISCEGLIA»
 Hauteur: 42 cm

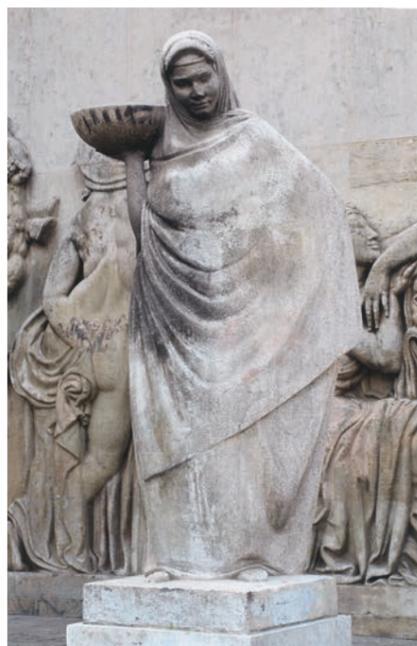
Provenance:
 Collection particulière, France

Bibliographie:
 A. Doridou-Heim, *Anna Quinquaud
 Sculptrice Exploratrice, Voyage dans
 les années 30*, Somogy, Paris, 2011,
 n°5d (un exemplaire en plâtre reproduit
 p.102)

Ce modèle a été repris pour la commande
 d'une sculpture du parvis du Musée d'Art
 Moderne de la ville de Paris, Exposition
 internationale des arts et techniques
 de 1937.

*Bronze with brown patina;
 signed and stamped with the foundry mark
 on the base
 Height: 16.54 in.*

25 000 - 35 000 €



Anna Quinquaud, *Femme Maure à la chandora*
 Parvis du Musée d'Art Moderne de la Ville
 de Paris



Anna QUINQUAUD

1890-1973

Chef Somali Oichtiri

Bronze à patine brune
 Signé sur la base «A. quinquaud»
 Cachet du fondeur «CIRE PERDUE
 BISCEGLIA»
 Hauteur: 72,5 cm

Provenance:
 Galerie Pierre Dumonteil
 Collection particulière, France

Expositions:
 Paris, Galerie Charpentier,
Mer Rouge - Île Rouge, juin 1934, n°12
 (probablement)

Bibliographie:
 A. Doridou-Heim, *Anna Quinquaud
 Sculptrice Exploratrice, Voyage dans
 les années 30*, Somogy, Paris, 2011,
 n°61, reproduit p.36

*Bronze with brown patina;
 signed and stamped with the foundry mark
 on the base
 Height: 28.54 in.*

30 000 - 40 000 €



L'atelier d'Anna Quinquaud, vers 1935

Invitation au vernissage
de l'exposition, 1934

59

Pierre MEAUZÉ

1913-1978

Maternité

Bronze à patine brune
Signé sur la base «meauzé»
Cachet du fondeur «CIRE PERDUE
BISCEGLIA»
Hauteur: 62 cm

Provenance:
Collection particulière, France

*Bronze with brown patina; signed
on the base
Height: 24.40 in.*

30 000 - 40 000 €



60

Léon MOURADOFF

1893-1980

Tête d'Africaine

Bronze à patine verte
Signé et justifié sur la base
«MOURADOFF H.C.»
Hauteur: 31,50 cm

Provenance:
Collection particulière, France

*Bronze with green patina,
signed and justified on the base
Height: 12,40 in.*

6 000 - 8 000 €

61

Léonard PELGRIMS

1894-1967

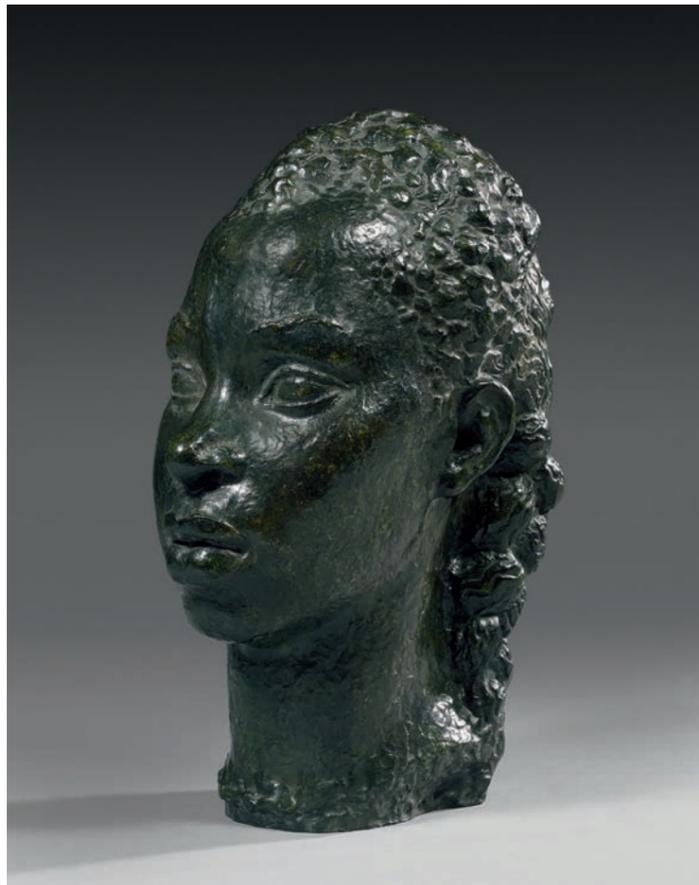
Danse africaine

Huile sur toile
Signée en bas à droite «Leonard
Pelgrims»
93 x 93 cm

Provenance:
Collection particulière, France

*Oil on canvas; signed lower right
36.61 x 36.61 in.*

6 000 - 8 000 €



60



61

Arthur DUPAGNE

1895-1961

L'archer

Bronze à patine brune
 Signé sur la terrasse «DUPAGNE»
 Hauteur: 87,70 cm

Provenance:
 Collection particulière, France

*Bronze with brown patina;
 signed on the base
 Height: 34.53 in.*

8 000 - 10 000 €

Fr

Dupagne présente ses sculptures, en plâtre et en bronze, portant pour titre *Tireur à l'arc* ou *Archer* à l'*Exposition Internationale de Paris* en 1937 (section du Congo belge et du Ruanda-Urundi), puis lors de son exposition personnelle à la Galerie de l'Art Belge en 1941 et à l'*Exposition des écrivains et artistes coloniaux de Belgique* à la Galerie Reding en 1954 à Bruxelles.

Cf.: S. Richemond, *Les Salons des artistes coloniaux*, suivi d'un *Dictionnaire des sculpteurs*, Éditions de l'Amateur, Paris, 2003.

En

Dupagne presented his sculptures in plaster and bronze titled "Archer" in the *Exposition Internationale of Paris in 1937* (section of Belgian Congo and Ruanda-Uruandi). Then he showed these artworks in a solo exhibition at "Galerie de l'Art Belge" in 1941 and in the colonial writers and artists exhibition at "Galerie Reding" in 1954 in Brussels.

Cf.: S. Richemond, "Les Salons des artistes coloniaux", followed by "Dictionnaire des sculpteurs", Éditions de l'Amateur, Paris, 2003.



Léon-Ernest DRIVIER

1878-1951

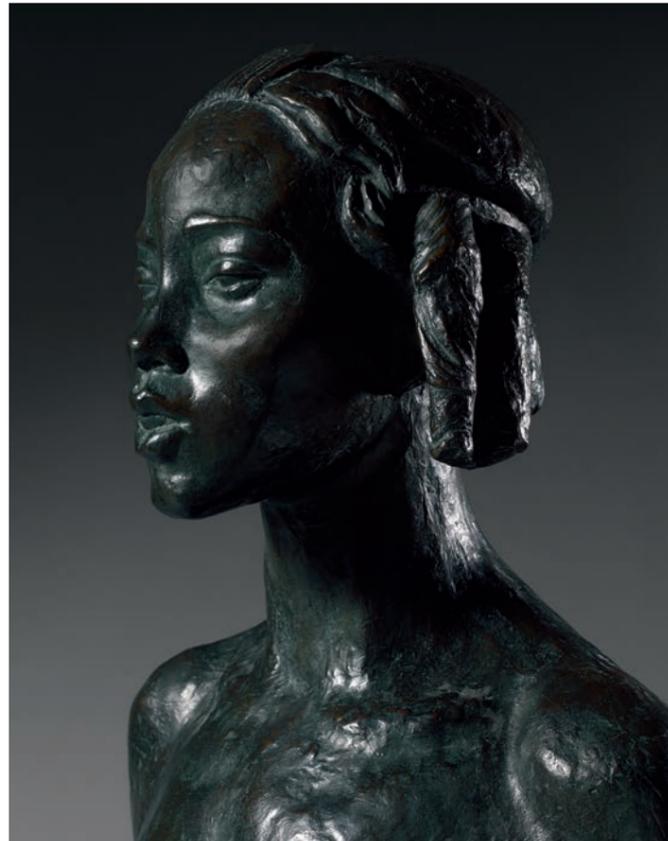
Buste d'Africaine

Bronze à patine brun vert circa 1950
 Signé sur la base «DRIVIER»
 Cachet du fondeur «C VALSUANI CIRE
 PERDUE»
 Hauteur: 77,50 cm

Provenance:
 Ancienne collection Madeleine Drivier
 Collection particulière, France

*Bronze with brown green patina;
 signed and stamped with the foundry mark
 on the base
 Height: 30.51 in.*

30 000 - 40 000 €



*Art moderne
arabe et iranien
Collection
d'un amateur*



64

Charles Hossein ZENDEROUDI

Né en 1937

**Ensemble de deux dessins
Calligraphie**

Encre de Chine sur papier
Signé en bas à gauche «Zenderoudi»
18,50 x 28,00 cm

Calligraphie

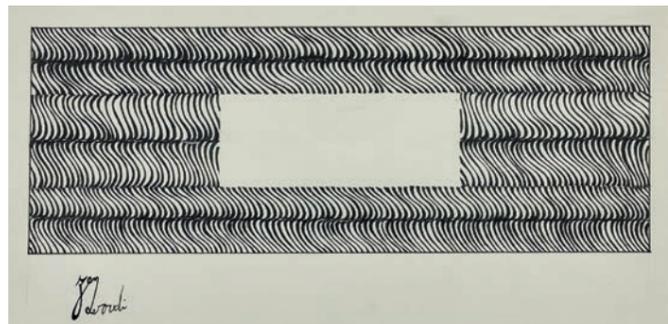
Encre de Chine sur papier
Signé en bas à gauche «Zenderoudi»
14 x 28,50 cm

Provenance:
Collection d'un amateur, France

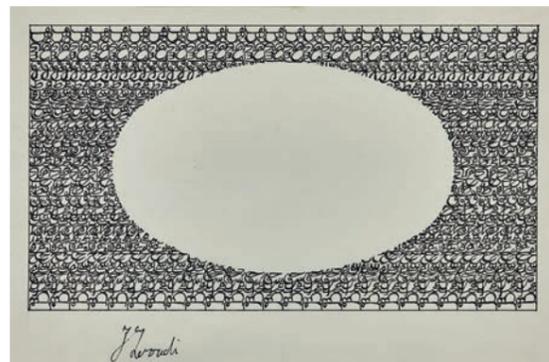
Bibliographie:
Dessins servant à illustrer le Coran
traduit de l'arabe par Jean Grosjean,
précédé d'une étude de Jacques Berque
Paris, Club du Livre, Phillippe Lebaud,
1972

*Set of two drawings; india ink;
signed lower left
7.28 x 11.02 in., 5.51 x 11.22 in.*

1 500 - 2 000 €



64



64

65

Charles Hossein ZENDEROUDI

Né en 1937

Saffir-E Simorgh

Encre de Chine et aquarelle sur papier
Signé et inscrit en persan en bas
à droite «Zenderoudi»
28 x 21 cm

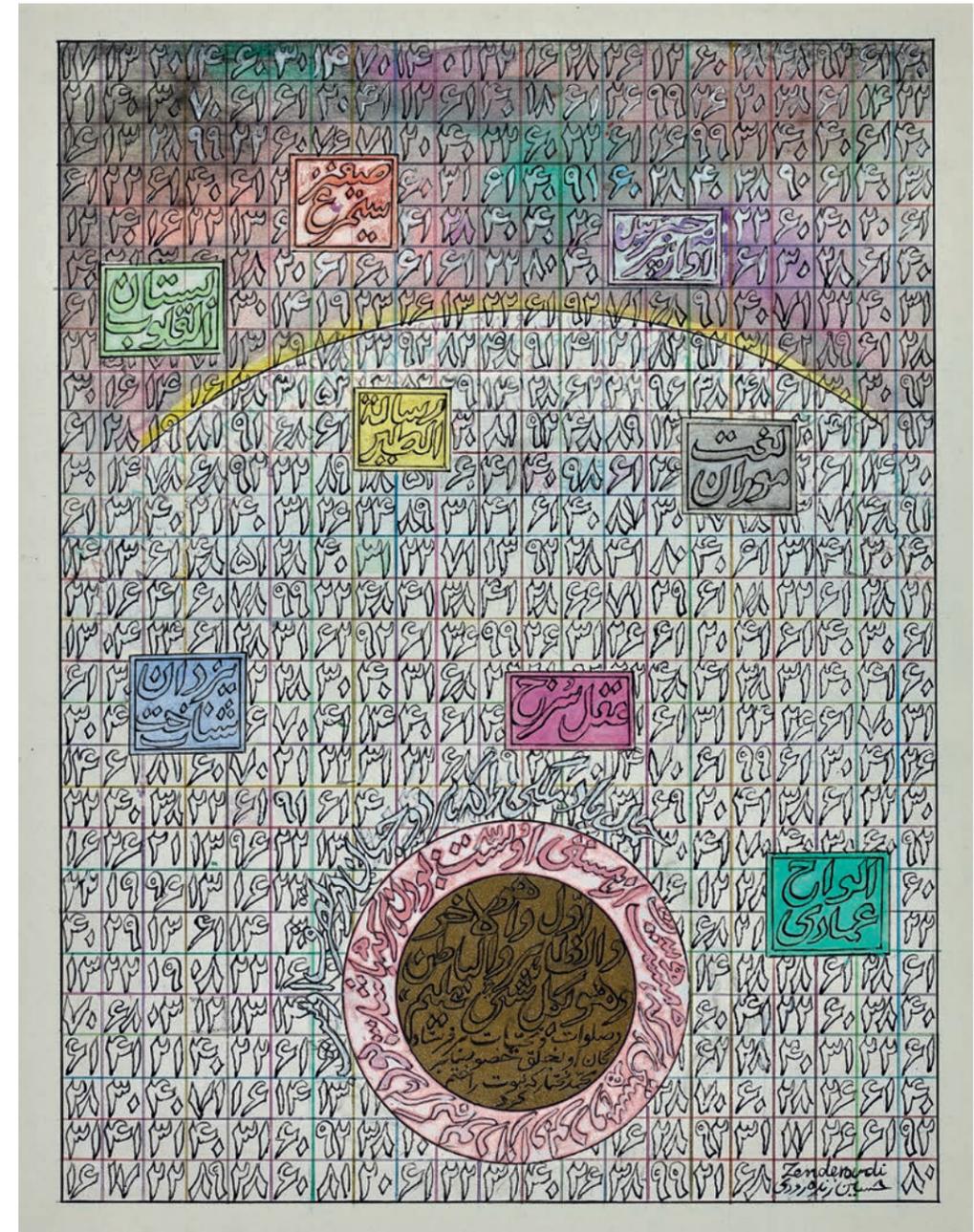
Provenance:
Collection d'un amateur, France

Bibliographie:
Dessin servant à illustrer le Coran
traduit de l'arabe par Jean Grosjean,
précédé d'une étude de Jacques Berque
Paris, Club du Livre, Phillippe Lebaud,
1972.

*India ink and watercolor on paper;
signed and inscribed in persan lower
right*

11.02 x 8.27 in.

3 000 - 5 000 €



65

66

Farid AOUAD

1924-1982

Scène animée

Pastel sur papier
Signé en bas à droite «F. aouad»
31,50 x 23,50 cm

Provenance:
Collection d'un amateur, France

*Pastel on paper; signed lower right
12.40 x 9.25 in.*

1 000 - 1 500 €

67

Farid AOUAD

1924-1982

Composition

Huile sur panneau
Signé en bas à gauche «aouad»
26,50 x 34,50 cm

Provenance:
Collection d'un amateur, France

*Oil on panel; signed lower left
10.43 x 13.58 in.*

1 000 - 1 500 €

68

Farid AOUAD

1924-1982

Composition

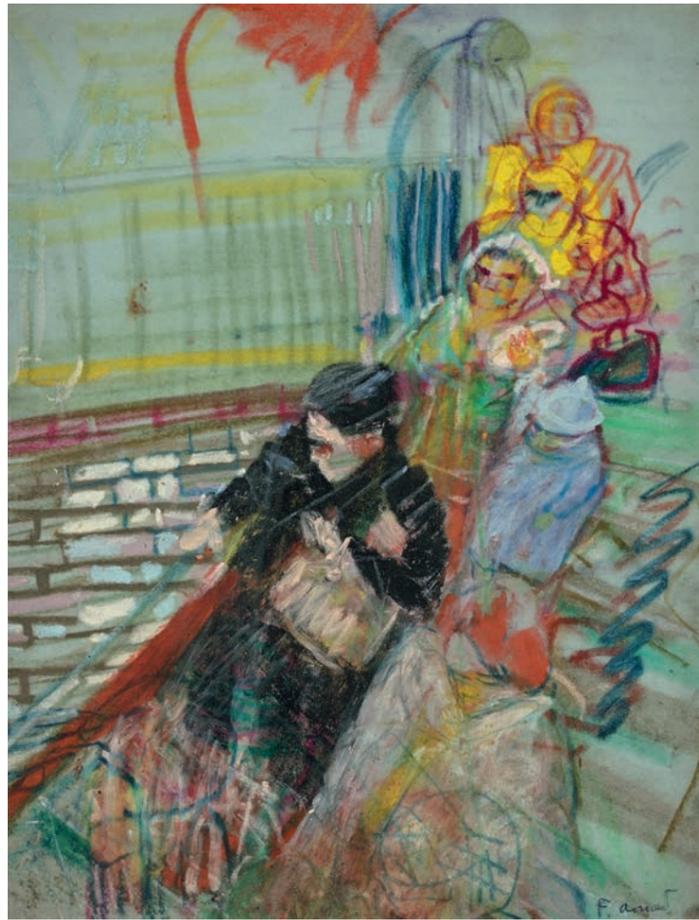
Huile sur panneau
26,50 x 40,50 cm

Provenance:
Collection d'un amateur, France

Expositions:
Paris, Galerie Raymonde Cazenave, 1963

*Oil on panel
10.43 x 15.94 in.*

1 000 - 1 500 €



66



67



68

69

Mahjoub BEN BELLA

Né en 1946

Calligraphie

Huile sur tablette

Signée et datée en bas à droite «M Ben Bella 86»

Contresignée, datée et dédiée au dos «Amicalement Mahdjoub Ben Bella 1988»
44 x 22 cm

Provenance:

Collection d'un amateur, France

Oil on panel; signed and dated lower right; signed again, dated and dedicated on the reverse
17.32 x 8.66 in.

3 000 - 4 000 €



69

70

Mahieddine BAYA

1931-1998

Jeune femme aux oiseaux

Gouache sur papier

Signé en arabe en bas à gauche «Baya»
100 x 70 cm

Provenance:

Collection d'un amateur, France

Gouache on paper; signed in arabic lower right
39.37 x 27.56 in.

6 000 - 8 000 €



70

Abdallah BENANTEUR

Né en 1931

Gravir - 1992

Huile sur toile
Signée en bas à droite «benanteur»
Contresignée, datée et titrée au dos
«GRAVIR benanteur 92»
46 x 37,50 cm

Provenance:
Ancienne collection Marc Hérissé
Collection d'un amateur, France

Expositions:
Paris, Galerie Claude Lemand, Benanteur,
Peintures récentes, 1993

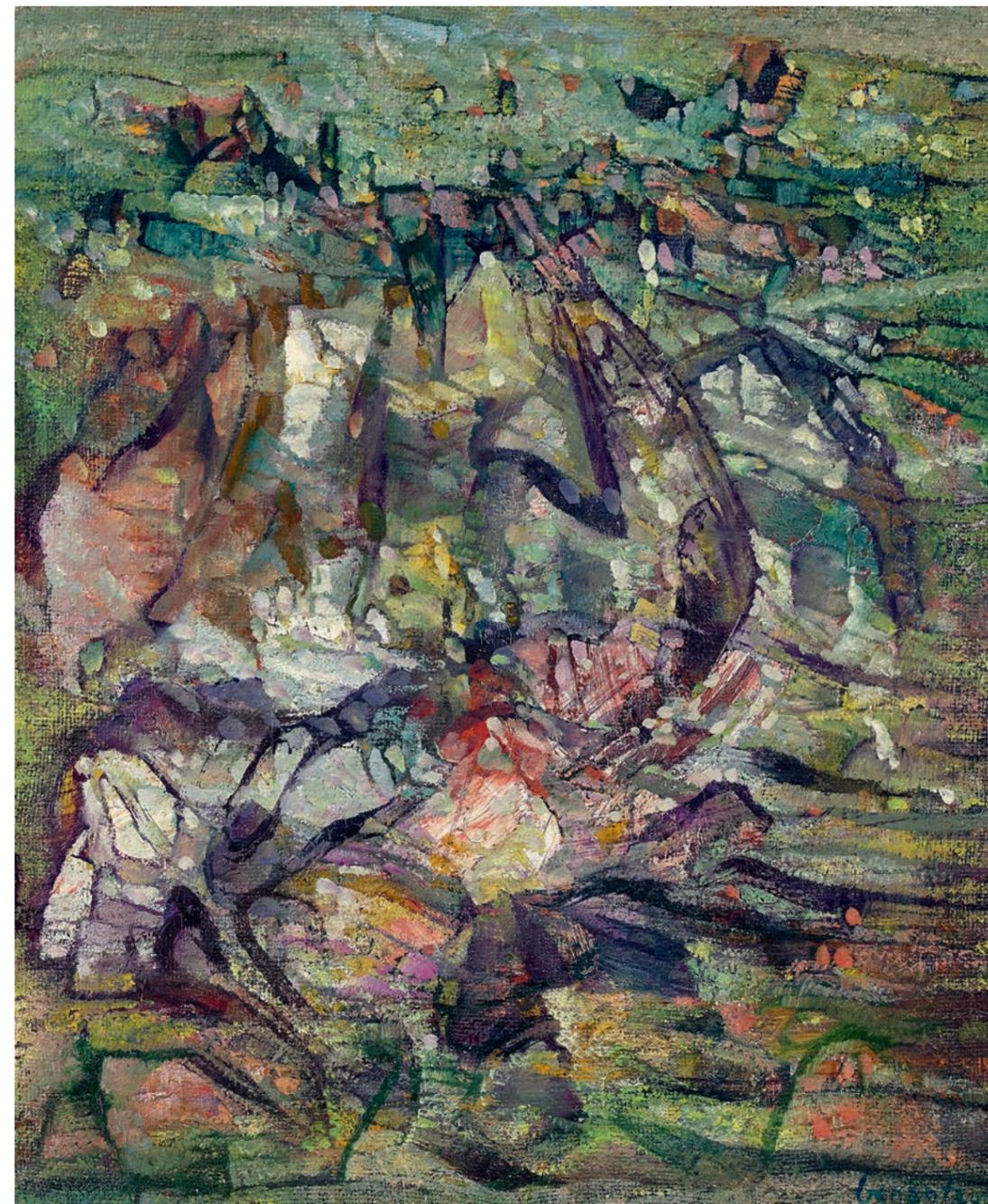
Cette œuvre sera incluse dans le
Catalogue Raisoné des œuvres d'Abdallah
Benanteur, actuellement en préparation
par Monsieur Claude Lemand.

Nous remercions Monsieur Claude Lemand
de nous avoir confirmé l'authenticité
de cette œuvre.

Un certificat d'authenticité pourra être
établi à la demande de l'acquéreur.

*Oil on canvas; signed lower right;
signed again, dated and titled on the
reverse*
18.11 x 14.76 in.

6 000 - 8 000 €



71

72

Mohamed BEN ALLAL

1924-1995

Femmes à la cuisine

Gouache sur papier fort
Signé et daté en bas à gauche «MOHAMED B
ALLAL 71»
32 x 42,50 cm

Provenance:
Collection particulière, France

*Gouache on paper fortified;
signed and dated lower left
12.60 x 16.73 in.*

2 000 - 3 000 €



72

73

Jean Émile LAURENT

Né en 1906

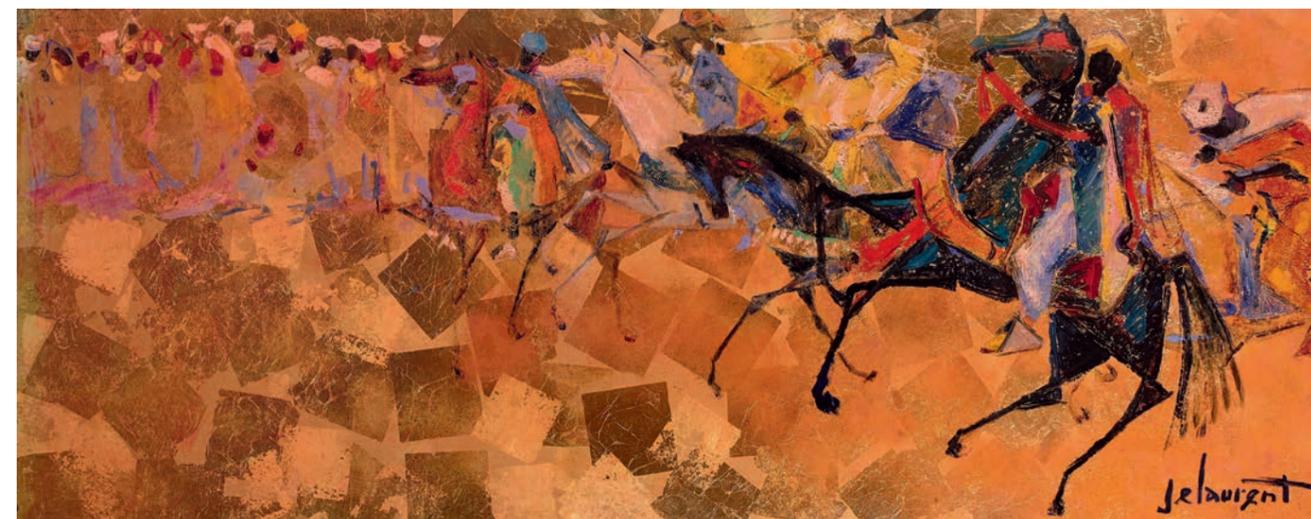
Fantasia

Laque et feuilles d'or sur panneau
Signé en bas à droite «JeLaurent»
59 x 149 cm

Provenance:
Collection particulière, France

*Lacquer and gold leaves on panel;
signed lower right
23.23 x 58.66 in.*

3 000 - 5 000 €



73

74

Adam HENEIN

Né en 1929

Composition

Gouache sur papyrus
Monogrammé en bas à gauche «A.H.»
Titre en arabe et daté en bas à droite
«1983»
31,50 x 31,50 cm

Provenance:
Collection d'un amateur, France

Gouache on papyrus; signed with the monogram lower left, titled and dated in arabic lower right 12.40 x 12.40 in.

3 000 - 5 000 €

75

Chaïbia TALAL

1929-2004

Femme à la prière

Gouache sur papier
Signé en bas à droite «CHAIBIA»
Titre, daté et numéroté au dos
«Femme à la prière 1970 n°663»
50 x 65 cm

Provenance:
Galerie L'Œil de Bœuf, Paris
Collection d'un amateur, France

Nous remercions Monsieur Houssein Tallal de nous avoir verbalement confirmé l'authenticité de cette œuvre.

Gouache on paper; signed lower right 19.69 x 25.59 in.

8 000 - 12 000 €



74



75

Mahmoud MOKHTAR

1891-1934

Au bord du Nil

Épreuve en bronze à patine verte
Signée sur la terrasse «M MOUKTAR»
Cachet du fondeur «Susse Frs Edts
Paris»
Hauteur: 42 cm

Provenance:
Collection d'un amateur, France

Expositions:
Paris, Galerie Bernheim Jeune, *Mouktar
Sculpteur*, 1930, un exemplaire similaire

Bibliographie:
G. Grappe, *Mouktar Sculpteur*, Berheim
Jeune Éditeurs d'Art, Paris, 1930,
reproduit (un autre exemplaire)
A. Rassim, *L'Ombre: une page d'Art
Moderne*, Caire, 1936, reproduit p. 6
(un autre exemplaire)
Badr Eldin Abou Ghazi, *Mokhtar:
Le Sculpteur*, Caire, 1964, reproduit
(un autre exemplaire)
M. Sedki Al-Gabakhangy, *L'Histoire du
mouvement artistique Égyptien jusqu'en
1945*, Caire, 1986, reproduit (un autre
exemplaire)
Badr Eldin Abou Ghazi, *Mokhtar: sa vie
et son œuvre*, Caire, 1988, reproduit
(un autre exemplaire)

*Bronze with green patina;
signed and stamped with the foundry mark
on the base
Height: 16.54 in.*

30 000 - 40 000 €



Mahmoud MOKHTAR

1891-1934



Au bord du Nil

Fr

Comme nul autre, Mahmoud Mokhtar fut capable de représenter le combat pour l'indépendance politique et pour l'émancipation des femmes en Égypte dans les premières décennies du XX^e siècle. L'élégance et l'assurance de la porteuse d'eau, façonnée dans l'esthétique de la grande statuaire de l'ancienne Égypte et du style Art Déco parisien, sont caractéristiques de son art. Cet esprit se retrouve également dans les œuvres publiques de Mokhtar, telles que les sculptures *Le réveil de l'Égypte* à l'entrée du zoo de Gizeh et Saad Zaghloul près du pont Qasr El-Nil qui domine toujours la ville du Caire.

Mokhtar déménage de la campagne au Caire en 1902 et est l'un des premiers à s'inscrire six ans plus tard dans la nouvelle école des Beaux-arts de la ville. Élève du professeur parisien Laplagne, il y perfectionne ses talents de sculpteurs avant que le prince Égyptien Kamal Youssef lui permette de poursuivre ses études à l'École des Beaux-Arts de Paris en lui accordant une bourse. Il y découvre les derniers styles artistiques en vogue mais surtout la force politique qui caractérisera son travail futur. La rencontre la plus déterminante de son séjour est immanquablement celle du leader politique Saad Zaghloul. À son retour en Égypte,

le sculpteur rejoint les forces de Zaghloul et fait partie du groupe d'intellectuels et de révolutionnaires qui ont permis au pays d'acquiescer son indépendance face à la Grande-Bretagne en 1922.

Au bord du Nil représente la paysanne, ou *fellaha*, choisit comme emblème du mouvement révolutionnaire égyptien au début du XX^e siècle. À l'instar de la femme représentée dans *Le Réveil de l'Égypte*, elle se tient debout, ajustant son voile, révélant sa beauté féminine tout en effectuant la tâche difficile mais non moins essentielle d'approvisionner sa famille en eau du Nil. Sa pose frontale, le traitement stylisé de son visage et

des plis de son drapé rappellent les sculptures des reines égyptiennes à l'image des statues de Hatchepsout qui sont dressées devant l'entrée de son tombeau à Deir-el-Bahari. Cette image symbolise alors à elle seule l'ancienne Égypte et l'Égypte moderne et repositionne la femme au centre de cette terre.

La version en marbre à taille humaine de *Au bord du Nil* se trouve aujourd'hui à l'entrée du Musée Mokhtar du Caire.

En

Like no other, Mahmoud Mokhtar was able to visualise the struggle for political independence and the emancipation of women in Egypt in the first decades of the 20th century. The elegance and determined posture of the present water carrier, stylised according to the aesthetic of the great sculptures of Ancient Egypt and the fashionable Parisian Art Deco, are characteristic of his art. This spirit is equally part of Mokhtar's public sculpture, such as the granite "Egypt Awakening" in front of Giza Zoo and Saad Zaghloul next to Qasr El-Nil Bridge, which still towers over Cairo today.

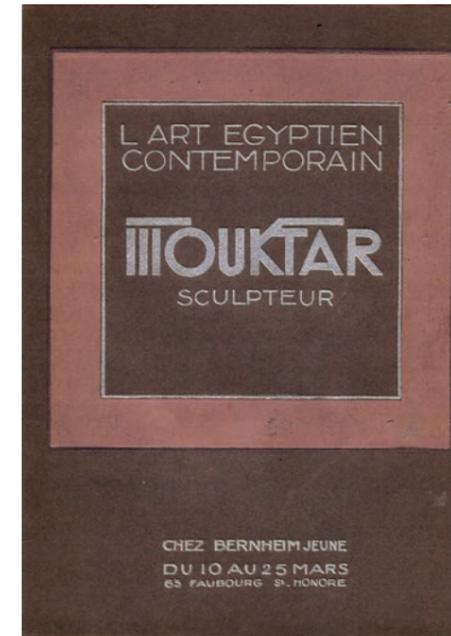
Mokhtar moved to Cairo from the countryside in 1902 and was amongst the first to enrol in the city's new School of Fine Arts six years later. There he honed his skills as a sculptor under the tutelage of the Parisian professor Laplagne until a scholarship from the Egyptian prince Kamal Youssef enabled Mokhtar to continue his education at the "École des Beaux-Arts" in Paris. There he was introduced to the latest artistic styles and the political force of art that would characterise his work from then on. Perhaps the most significant meeting of Mokhtar's Parisian sojourn was with political leader Saad Zaghloul. The sculptor joined forces with Zaghloul upon

his return to Cairo and became part of the group of intellectuals and revolutionaries who established independence from Britain in 1922.

"Au Bord du Nil" represents the peasant woman, or *fellaha*, who was adopted as the emblem of Egypt's revolutionary movement in the early 20th century. Much like the woman in *Egypt Awakening* she stands tall, poised to adjust her veil, revealing her feminine beauty whilst carrying out the menial but essential task of sourcing water from the river Nile. Her frontal pose and the stylised visage and folds of the drapery are reminiscent of statues of Egyptian queens, such as the

statues of Hatshepsut flanking the entrance to her tomb at Deir-el-Bahari. As such the figure at once symbolises ancient and modern Egypt and the reinstatement of the woman at the centre of this land.

The life-size marble version of "Au Bord du Nil" now stands at the entrance of the Mokhtar Museum in Cairo.

Catalogue de l'exposition *Mokhtar Sculpteur*
Galerie Bernheim Jeune, Paris, mars 1930

ARTCURIAL



ART DÉCO

Lundi 23 mai 2016
19h

7 Rond-Point des Champs-Élysées
75008 Paris

Contact:
Sabrina Dolla
+33 (0)1 42 99 16 40
sdolla@artcurial.com

ARTCURIAL



Tête féminine en albâtre sudarabique
Fin du 1^{er} Millénaire AV.J.C.
Hauteur : 27,5 cm
Vendu 44 000 € le 17 décembre 2015

ARTS D'ORIENT

Mardi 24 mai 2016
14h30

7 Rond-Point des Champs-Élysées
75008 Paris

Contact :
Mathilde Neuve-Église
+33 (0)1 42 99 20 75
mneuveglise@artcurial.com

ARTCURIAL



René MAGRITTE (1898-1967)
La Joconde, Mona Lisa, 1967
Bronze à patine médaille
Hauteur: 248 cm
Provenance: Collection européenne
Certificat du Comité René Magritte

IMPRESSIONNISTE & MODERNE

Lundi 6 et mardi 7 juin 2016
20h et 11h

7 Rond-Point des Champs-Élysées
75008 Paris

Contact:
Élodie Landais
+ 33 (0)1 42 99 20 84
elandais@artcurial.com

ARTCURIAL



Rare tabouret des Îles d'Atiu, archipel des Îles Cook

ART TRIBAL

Mardi 7 juin 2016
19h

7 Rond-Point des Champs-Élysées
75008 Paris

Contact:
Florence Latieule
+33 (0)1 42 99 20 38
flatieule@artcurial.com

ARTCURIAL



VAN CLEEF & ARPELS
Clip de corsage
Estimation : 80 000 - 100 000 €



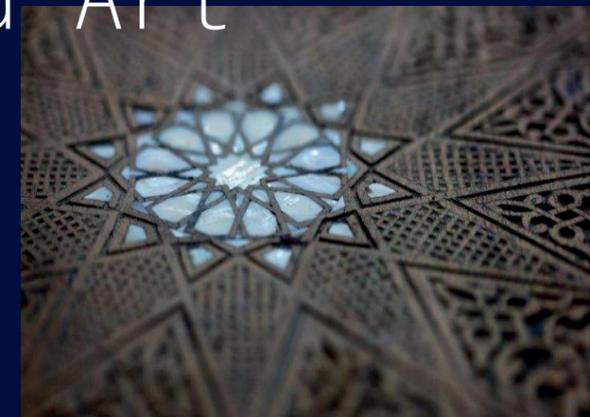
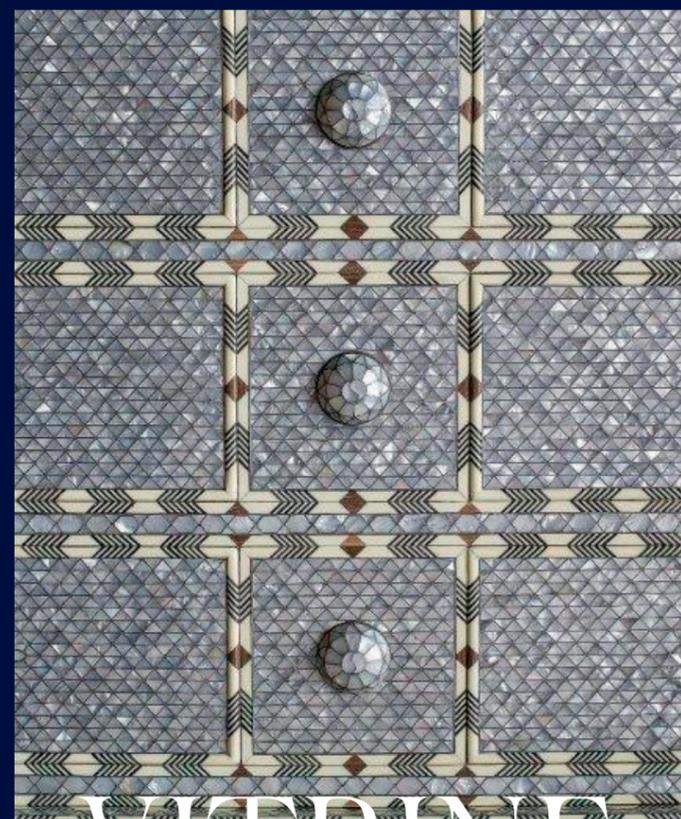
ROLEX
Daytona, réf. 16520, circa 1995
Estimation : 8 000 - 12 000 €



HERMÈS
Kelly 28 cm, 1998
Estimation : 25 000 - 35 000 €

ARTCURIAL

Librairie d'Art



VITRINE DE L'ORIENT

*Maison Tarazi fondée à
Beyrouth en 1862*

Ventes en préparation

SEMAINE DE VENTES DE PRESTIGE À MONTE-CARLO JUILLET 2016

Participez à notre
prochaine session
de vente à Monaco

Clôture des catalogues
fin mai 2016

Joaillerie:
Julie Valade
+33 (0)1 42 99 16 41
jvalade@artcurial.com

Horlogerie:
Marie Sanna-Legrand
+33 (0)1 42 99 16 53
msanna@artcurial.com

Hermès Vintage:
Audrey Sadoul
+33 (0)1 58 56 38 13
asadoul@artcurial.com

Monaco SAM:
Louise Gréther
Directeur
+377 97 77 51 99
lgrether@artcurial.com

Artcurial SAM
Résidence des Acanthes
6 avenue des Citronniers
98000 Monaco
contact@artcurial.com
www.artcurial.com

Ouvrage en vente à
la Librairie Artcurial

7 Rond-Point des Champs-Élysées
75008 Paris

Contact:
Géraldine Martin
+ 33 (0)1 42 99 16 20
gmartin@artcurial.com

CONDITIONS GÉNÉRALES D’ACHAT AUX ENCHÈRES PUBLIQUES

ARTCURIAL SAS

Artcurial SAS est un opérateur de ventes volontaires de meubles aux enchères publiques régie par les articles L 321-4 et suivant du Code de commerce. En cette qualité Artcurial SAS agit comme mandataire du vendeur qui contracte avec l’acquéreur. Les rapports entre Artcurial SAS et l’acquéreur sont soumis aux présentes conditions générales d’achat qui pourront être amendées par des avis écrits ou oraux avant la vente et qui seront mentionnés au procès-verbal de vente.

I. LE BIEN MIS EN VENTE

a) Les acquéreurs potentiels sont invités à examiner les biens pouvant les intéresser avant la vente aux enchères, et notamment pendant les expositions. Artcurial SAS se tient à la disposition des acquéreurs potentiels pour leur fournir des rapports sur l’état des lots.

b) Les descriptions des lots résultant du catalogue, des rapports, des étiquettes et des indications ou annonces verbales ne sont que l’expression par Artcurial SAS de sa perception du lot, mais ne sauraient constituer la preuve d’un fait.

c) Les indications données par Artcurial SAS sur l’existence d’une restauration, d’un accident ou d’un incident affectant le lot, sont exprimées pour faciliter son inspection par l’acquéreur potentiel et restent soumises à son appréciation personnelle ou à celle de son expert. L’absence d’indication d’une restauration d’un accident ou d’un incident dans le catalogue, les rapports, les étiquettes ou verbalement, n’implique nullement qu’un bien soit exempt de tout défaut présent, passé ou réparé. Inversement la mention de quelque défaut n’implique pas l’absence de tous autres défauts.

d) Les estimations sont fournies à titre purement indicatif et elles ne peuvent être considérées comme impliquant la certitude que le bien sera vendu au prix estimé ou même à l’intérieur de la fourchette d’estimations. Les estimations ne sauraient constituer une quelconque garantie. Les estimations peuvent être fournies en plusieurs monnaies; les conversions peuvent à cette occasion être arrondies différemment des arrondissements légaux.

2. LA VENTE

a) En vue d’une bonne organisation des ventes, les acquéreurs potentiels sont invités à se faire connaître auprès d’Artcurial SAS, avant la vente, afin de permettre l’enregistrement de leurs données personnelles. Artcurial SAS se réserve le droit de demander à tout acquéreur potentiel de justifier de son identité ainsi que de ses références bancaires et d’effectuer un dépôt. Artcurial SAS se réserve d’interdire l’accès à la salle de vente de tout acquéreur potentiel pour justes motifs.

b) Toute personne qui se porte enchérisseur s’engage à régler personnellement et immédiatement le prix d’adjudication augmenté des frais à la charge de l’acquéreur et de tous impôts ou taxes qui pourraient être exigibles. Tout enchérisseur est censé agir pour son propre compte sauf dénonciation préalable de sa qualité de mandataire pour le compte d’un tiers, acceptée par Artcurial SAS.

c) Le mode normal pour enchérir consiste à être présent dans la salle de vente. Toutefois Artcurial SAS pourra accepter gracieusement de recevoir des enchères par téléphone d’un acquéreur potentiel qui se sera manifesté avant la vente. Artcurial SAS ne pourra engager sa responsabilité notamment si la liaison téléphonique n’est pas établie, est établie tardivement, ou en cas d’erreur ou d’omissions relatives à la réception des enchères par téléphone. À toutes fins utiles, Artcurial SAS se réserve le droit d’enregistrer les communications téléphoniques durant la vente. Les enregistrements seront conservés jusqu’au règlement du prix, sauf contestation.

d) Artcurial SAS pourra accepter gracieusement d’exécuter des ordres d’enchérir qui lui auront été transmis avant la vente, pour lesquels elle se réserve le droit de demander un dépôt de garantie et qu’elle aura acceptés. Si le lot n’est pas adjugé à cet enchérisseur, le dépôt de garantie sera renvoyé sous 72h. Si Artcurial SAS reçoit plusieurs ordres pour des montants d’enchères identiques, c’est l’ordre le plus ancien qui sera préféré. Artcurial SAS ne pourra engager sa responsabilité notamment en cas d’erreur ou d’omission d’exécution de l’ordre écrit.

e) Dans l’hypothèse où un prix de réserve aurait été stipulé par le vendeur, Artcurial SAS se réserve le droit de porter des enchères pour le compte du vendeur jusqu’à ce que le prix de réserve soit atteint. En revanche le vendeur n’est pas autorisé à porter lui-même des enchères directement ou par le biais d’un mandataire. Le prix de réserve ne pourra pas dépasser l’estimation basse figurant dans le catalogue ou modifié publiquement avant la vente.

f) Artcurial SAS dirigera la vente de façon discrétionnaire, en veillant à la liberté des enchères et à l’égalité entre l’ensemble des enchérisseurs, tout en respectant les usages établis. Artcurial SAS se réserve de refuser toute enchère, d’organiser les enchères de la façon la plus appropriée, de déplacer certains lots lors de la vente, de retirer tout lot de la vente, de réunir ou de séparer des lots. En cas de contestation Artcurial SAS se réserve de désigner l’adjudicataire, de poursuivre la vente ou de l’annuler, ou encore de remettre le lot en vente.

g) Sous réserve de la décision de la personne dirigeant la vente pour Artcurial SAS, l’adjudicataire sera la personne qui aura porté l’enchère la plus élevée pourvu qu’elle soit égale ou supérieure au prix de réserve, éventuellement stipulé.

Le coup de marteau matérialisera la fin des enchères et le prononcé du mot «*adjugé*» ou tout autre équivalent entraînera la formation du contrat de vente entre le vendeur et le dernier enchérisseur retenu. L’adjudicataire ne pourra obtenir la livraison du lot qu’après règlement de l’intégralité du prix, en cas de remise d’un chèque ordinaire, seul l’encaissement du chèque vaudra règlement. Artcurial SAS se réserve le droit de ne délivrer le lot qu’après encaissement du chèque.

h) Pour faciliter les calculs des acquéreurs potentiels, Artcurial SAS pourra être conduit à utiliser à titre indicatif un système de conversion de devises. Néanmoins les enchères ne pourront être portées en devises, et les erreurs de conversion ne pourront engager la responsabilité de Artcurial SAS

3. L’EXÉCUTION DE LA VENTE

a) En sus du prix de l’adjudication, l’adjudicataire (acheteur) devra acquitter par lot et par tranche dégressive les commissions et taxes suivantes:

- 1) Lots en provenance de l’UE:
 - De 1 à 50 000 euros: 25 % + TVA au taux en vigueur.
 - De 50 001 à 1 200 000 euros: 20% + TVA au taux en vigueur.
 - Au-delà de 1 200 001 euros: 12 % + TVA au taux en vigueur.

2) Lots en provenance hors UE: (indiqués par un **O**).

Aux commissions et taxes indiquées ci-dessus, il convient d’ajouter des frais d’importation, (5,5 % du prix d’adjudication, 20 % pour les bijoux et montres, les automobiles, les vins et spiritueux et les multiples).

3) La TVA sur commissions et frais d’importation peuvent être rétrocédés à l’adjudicataire sur présentation des justificatifs d’exportation hors UE. L’adjudicataire UE justifiant d’un n° de TVA Intracommunautaire et d’un document prouvant la livraison dans son état membre pourra obtenir le remboursement de la TVA sur commissions.

Le paiement du lot aura lieu au comptant, pour l’intégralité du prix, des frais et taxes, même en cas de nécessité d’obtention d’une licence d’exportation. L’adjudicataire pourra s’acquitter par les moyens suivants:

- En espèces : jusqu’à 1 000 euros frais et taxes compris pour les ressortissants français et les personnes agissant pour le compte d’une entreprise, 15 000 euros frais et taxe compris pour les ressortissants étrangers sur présentation de leurs papiers d’identité ;
- Par chèque bancaire tiré sur une banque française sur présentation d’une pièce d’identité et, pour toute personne morale, d’un extrait KBis daté de moins de 3 mois (les chèques tirés sur une banque étrangère ne sont pas acceptés);
- Par virement bancaire;
- Par carte de crédit: VISA, MASTERCARD ou AMEX (en cas de règlement par carte American Express, une commission supplémentaire de 1,85 % correspondant aux frais d’encaissement sera perçue).

b) Artcurial SAS sera autorisé à reproduire sur le procès-verbal de vente et sur le bordereau d’adjudication les renseignements qu’aura fournis l’adjudicataire avant la vente. Toute fausse indication engagera la responsabilité de l’adjudicataire. Dans l’hypothèse où l’adjudicataire ne se sera pas fait enregistrer avant la vente, il devra communiquer les renseignements nécessaires dès l’adjudication du lot prononcée. Toute personne s’étant fait enregistrer auprès de Artcurial SAS dispose d’un droit d’accès et de rectification aux données nominatives fournies à Artcurial SAS dans les conditions de la Loi du 6 juillet 1978.

c) Il appartiendra à l’adjudicataire de faire assurer le lot dès l’adjudication. Il ne pourra recourir contre Artcurial SAS, dans l’hypothèse où par suite du vol, de la perte ou de la dégradation de son lot, après l’adjudication, l’indemnisation qu’il recevra de l’assureur de Artcurial SAS serait avérée insuffisante.

d) Le lot ne sera délivré à l’acquéreur qu’après paiement intégral du prix, des frais et des taxes. En cas de règlement par chèque, le lot ne sera délivré qu’après encaissement définitif du chèque, soit 8 jours ouvrables à compter du dépôt du chèque. Dans l’intervalle Artcurial SAS pourra facturer à l’acquéreur des frais d’entreposage du lot,

et éventuellement des frais de manutention et de transport. À défaut de paiement par l’adjudicataire, après mise en demeure restée infructueuse, le bien est remis en vente à la demande du vendeur sur folle enchère de l’adjudicataire défaillant; si le vendeur ne formule pas cette demande dans un délai de trois mois à compter de l’adjudication, la vente est résolue de plein droit, sans préjudice de dommages intérêts dus par l’adjudicataire défaillant.

En outre, Artcurial SAS se réserve de réclamer à l’adjudicataire défaillant, à son choix:

- Des intérêts au taux légal majoré de cinq points,
- Le remboursement des coûts supplémentaires engendrés par sa défaillance,
- Le paiement de la différence entre le prix d’adjudication initial et le prix d’adjudication sur folle enchère s’il est inférieur, ainsi que les coûts générés par les nouvelles enchères.

Artcurial SAS se réserve également de procéder à toute compensation avec des sommes dues à l’adjudicataire défaillant. Artcurial SAS se réserve d’exclure de ses ventes futures, tout adjudicataire qui aura été défaillant ou qui n’aura pas respecté les présentes conditions générales d’achat.

e) Les achats qui n’auront pas été retirés dans les sept jours de la vente (samedi, dimanche et jours fériés compris), pourront être transportés dans un lieu de conservation aux frais de l’adjudicataire défaillant qui devra régler le coût correspondant pour pouvoir retirer le lot, en sus du prix, des frais et des taxes.

f) L’acquéreur pourra se faire délivrer à sa demande un certificat de vente qui lui sera facturé la somme de 60 euros TTC.

4. LES INCIDENTS DE LA VENTE

En cas de contestation Artcurial SAS se réserve de désigner l’adjudicataire, de poursuivre la vente ou de l’annuler, ou encore de remettre le lot en vente.

a) Dans l’hypothèse où deux personnes auront porté des enchères identiques par la voix, le geste, ou par téléphone et réclament en même temps le bénéfice de l’adjudication après le coup de marteau, le bien sera immédiatement remis en vente au prix proposé par les derniers enchérisseurs, et tout le public présent pourra porter de nouvelles enchères.

b) Pour faciliter la présentation des biens lors de ventes, Artcurial SAS pourra utiliser des moyens vidéos. En cas d’erreur de manipulation pouvant conduire pendant la vente à présenter un bien différent de celui sur lequel les enchères sont portées, Artcurial SAS ne pourra engager sa responsabilité, et sera seul juge de la nécessité de recommencer les enchères.

5. PRÉEMPTION DE L’ÉTAT FRANÇAIS

L’état français dispose d’un droit de préemption des œuvres vendues conformément aux textes en vigueur. L’exercice de ce droit intervient immédiatement après le coup de marteau, le représentant de l’état manifestant alors la volonté de ce dernier de se substituer au dernier enchérisseur, et devant confirmer la préemption dans les 15 jours. Artcurial SAS ne pourra être tenu pour responsable des conditions de la préemption par l’état français.

6. PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE - REPRODUCTION DES ŒUVRES

Artcurial SAS est propriétaire du droit de reproduction de son catalogue. Toute reproduction de celui-ci est interdite et constitue une contrefaçon à son préjudice. En outre Artcurial SAS dispose d’une dérogation lui permettant de reproduire dans son catalogue les œuvres mises en vente, alors même que le droit de reproduction ne serait pas tombé dans le domaine public. Toute reproduction du catalogue de Artcurial SAS peut donc constituer une reproduction illicite d’une œuvre exposant son auteur à des poursuites en contrefaçon par le titulaire des droits sur l’œuvre. La vente d’une œuvre n’emporte pas au profit de son propriétaire le droit de reproduction et de présentation de l’œuvre.

7. BIENS SOUMIS À UNE LÉGISLATION PARTICULIÈRE

Tout lot contenant un élément en ivoire, provenant d’Afrique ou d’Asie, quelle que soit sa date d’exécution ou son certificat d’origine, ne pourra être importé aux États-Unis, au regard de la législation qui y est appliquée. Il est indiqué par un **(▲)**.

8. RETRAIT DES LOTS

L’acquéreur sera lui-même chargé de faire assurer ses acquisitions, et Artcurial SAS décline toute responsabilité quant aux dommages que l’objet pourrait encourir, et ceci dès l’adjudication prononcée. Toutes les formalités et transports restent à la charge exclusive de l’acquéreur.

9. INDÉPENDANCE DES DISPOSITIONS

Les dispositions des présentes conditions générales d’achat sont indépendantes les unes des autres. La nullité de quelque disposition ne saurait entraîner l’inapplicabilité des autres.

10. COMPÉTENCES LÉGISLATIVE ET JURIDICTIONNELLE

Conformément à la loi, il est précisé que toutes les actions en responsabilité civile engagées à l’occasion des prises et des ventes volontaires et judiciaires de meuble aux enchères publiques se prescrivent par cinq ans à compter de l’adjudication ou de la prise. La loi française seule régit les présentes conditions générales d’achat. Toute contestation relative à leur existence, leur validité, leur opposabilité à tout enchérisseur et acquéreur, et à leur exécution sera tranchée par le tribunal compétent du ressort de Paris (France).

PROTECTION DES BIENS CULTURELS

Artcurial SAS participe à la protection des biens culturels et met tout en œuvre, dans la mesure de ses moyens, pour s’assurer de la provenance des lots mis en vente dans ce catalogue.

Banque partenaire:



V_2_FR

CONDITIONS OF PURCHASE IN VOLUNTARY AUCTION SALES

ARTCURIAL

Artcurial SAS is an operator of voluntary auction sales regulated by the law articles L321-4 and following of the Code de Commerce. In such capacity Artcurial SAS acts as the agent of the seller who contracts with the buyer. The relationships between Artcurial SAS and the buyer are subject to the present general conditions of purchase which can be modified by saleroom notices or oral indications before the sale, which will be recorded in the official sale record.

I. GOODS FOR AUCTION

a) The prospective buyers are invited to examine any goods in which they may be interested, before the auction takes place, and notably during the exhibitions. Artcurial SAS is at disposal of the prospective buyers to provide them with reports about the conditions of lots.

b) Description of the lots resulting from the catalogue, the reports, the labels and the verbal statements or announcements are only the expression by Artcurial SAS of their perception of the lot, but cannot constitute the proof of a fact.

c) The statements by made Artcurial SAS about any restoration, mishap or harm arisen concerning the lot are only made to facilitate the inspection thereof by the prospective buyer and remain subject to his own or to his expert's appreciation. The absence of statements Artcurial SAS by relating to a restoration, mishap or harm, whether made in the catalogue, condition reports, on labels or orally, does not imply that the item is exempt from any current, past or repaired defect. Inversely, the indication of any defect whatsoever does not imply the absence of any other defects.

d) Estimates are provided for guidance only and cannot be considered as implying the certainty that the item will be sold for the estimated price or even within the bracket of estimates. Estimates cannot constitute any warranty assurance whatsoever. The estimations can be provided in several currencies; the conversions may, in this case or, be rounded off differently than the legal rounding

2. THE SALE

a) In order to assure the proper organization of the sales, prospective buyers are invited to make themselves known to Artcurial SAS before the sale, so as to have their personal identity data recorded. Artcurial SAS reserves the right to ask any prospective buyer to justify his identity as well as his bank references and to request a deposit. Artcurial SAS reserves the right to refuse admission to the auction sales premises to any prospective buyer for legitimate reasons.

b) Any person who is a bidder undertakes to pay personally and immediately the hammer price increased by the costs to be born by the buyer and any and all taxes or fees/expenses which could be due. Any bidder is deemed acting on his own behalf except when prior notification, accepted

by Artcurial SAS, is given that he acts as an agent on behalf of a third party.

c) The usual way to bid consists in attending the sale on the premises. However, Artcurial SAS may graciously accept to receive some bids by telephone from a prospective buyer who has expressed such a request before the sale. Artcurial SAS will bear no liability / responsibility whatsoever, notably if the telephone contact is not made, or if it is made too late, or in case of mistakes or omissions relating to the reception of the telephone. For variety of purposes, Artcurial SAS reserves its right to record all the telephone communications during the auction. Such records shall be kept until the complete payment of the auction price, except claims.

d) Artcurial SAS may accept to execute orders to bid which will have been submitted before the sale and by Artcurial SAS which have been deemed acceptable. Artcurial SAS is entitled to request a deposit which will be refunded within 48 hours after the sale if the lot id not sold to this buyer. Should Artcurial SAS receive several instructions to bid for the same amounts, it is the instruction to bid first received which will be given preference. Artcurial SAS will bear no liability/responsibility in case of mistakes or omission of performance of the written order.

e) In the event where a reserve price has been stipulated by the seller, Artcurial SAS reserves the right to bid on behalf of the seller until the reserve price is reached. The seller will not be admitted to bid himself directly or through an agent. The reserve price may not be higher than the low estimate for the lot printed in or publicly modified before the sale.

f) Artcurial SAS will conduct auction sales at their discretion, ensuring freedom auction and equality among all bidders, in accordance with established practices. Artcurial SAS reserves the right to refuse any bid, to organise the bidding in such manner as may be the most appropriate, to move some lots in the course of the sale, to withdraw any lot in the course of the sale, to combine or to divide some lots in the course of the sale. In case of challenge or dispute, Artcurial SAS reserves the right to designate the successful bidder, to continue the bidding or to cancel it, or to put the lot back up for bidding.

g) Subject to the decision of the person conducting the bidding for Artcurial SAS, the successful bidder will be the bidder would will have made the highest bid provided the final bid is equal to or higher than the reserve price if such a reserve price has been stipulated. The hammer stroke will mark the acceptance of the highest bid and the pronouncing of the word "adjudgé" or any equivalent will amount to the conclusion of the purchase contract between the seller and the last bidder taken in consideration. No lot will be delivered to the buyer until full payment has been made. In case of payment by an ordinary draft/check, payment will be deemed made only when the check will have been cashed.

h) So as to facilitate the price calculation for prospective buyers, a currency converter may be operated by Artcurial SAS as guidance. Nevertheless, the bidding cannot be made in foreign currency and Artcurial SAS will not be liable for errors of conversion.

3. THE PERFORMANCE OF THE SALE

a) In addition of the lot's hammer price, the buyer must pay the different stages of following costs and fees/taxes:

- 1) Lots from the EU:
 - From 1 to 50 000 euros: 25 % + current VAT.
 - From 50 001 to 1 200 000 euros: 20 % + current VAT.
 - Over 1 200 001 euros: 12 % + current VAT.
- 2) Lots from outside the EU: (identified by an O). In addition to the commissions and taxes indicated above, an additional import fees will be charged (5,5% of the hammer price, 20% for jewelry and watches, motorcars, wines and spirits and multiples).
- 3) VAT on commissions and import fees can be retroceded to the purchaser on presentation of written proof of exportation outside the EU.

An EU purchaser who will submit his intra-community VAT number and a proof of shipment of his purchase to his EU country home address will be refunded of VAT on buyer's premium. The payment of the lot will be made cash, for the whole of the price, costs and taxes, even when an export licence is required. The purchaser will be authorized to pay by the following means:

- In cash: up to 1 000 euros, costs and taxes included, for French citizens and people acting on behalf of a company, up to 15 000 euros, costs and taxes included, for foreign citizens
- By cheque drawn on a French bank on presentation of identity papers and for any company, a KBis dated less than 3 months (cheques drawn on a foreign bank are not accepted);
- By bank transfer;
- By credit card: VISA, MASTERCARD or AMEX (in case of payment by AMEX, a 1,85% additional commission corresponding to cashing costs will be collected).

b) Artcurial SAS will be authorized to reproduce in the official sale record and on the bid summary the information that the buyer will have provided before the sale. The buyer will be responsible for any false information given. Should the buyer have neglected to give his personal information before the sale, he will have to give the necessary information as soon as the sale of the lot has taken place. Any person having been recorded by Artcurial SAS has a right of access and of rectification to the nominative data provided to Artcurial SAS pursuant to the provisions of Law of the 6 July 1978.

c) The lot must to be insured by the buyer immediately after the purchase. The buyer will have no recourse against Artcurial SAS, in the event where, due to a theft, a loss or a deterioration of his lot after the purchase, the compensation he will receive from the insurer of Artcurial SAS would prove insufficient.

d) The lot will be delivered to the buyer only after the entire payment of the price, costs and taxes. If payment is made by cheque, the lot will be delivered after cashing, eight working days after the cheque deposit. In the meantime Artcurial SAS may invoice to the buyer the costs of storage of the lot, and if applicable the costs of handling and transport. Should the buyer fail to pay the amount due, and after notice to pay has been given by Artcurial SAS to the buyer without success, at the seller's request, the lot is re-offered for sale, under the French procedure known as

"procédure de folle enchère". If the seller does not make this request within three months from the date of the sale, the sale will be automatically cancelled, without prejudice to any damages owed by the defaulting buyer. In addition, Artcurial SAS reserves the right to claim against the defaulting buyer, at their option:

- interest at the legal rate increased by five points,
- the reimbursement of additional costs generated by the buyer's default,
- the payment of the difference between the initial hammer price and the price of sale after "procédure de folle enchère" if it is inferior as well as the costs generated by the new auction.

Artcurial SAS also reserves the right to set off any amount Artcurial SAS may owe the defaulting buyer with the amounts to be paid by the defaulting buyer. Artcurial SAS reserves the right to exclude from any future auction, any bidder who has been a defaulting buyer or who has not fulfilled these general conditions of purchase.

e) For items purchased which are not collected within seven days from after the sale (Saturdays, Sundays and public holidays included), Artcurial SAS will be authorized to move them into a storage place at the defaulting buyer's expense, and to release them to same after payment of corresponding costs, in addition to the price, costs and taxes.

f) The buyer can obtain upon request a certificate of sale which will be invoiced € 60.

4. THE INCIDENTS OF THE SALE

In case of dispute, Artcurial SAS reserves the right to designate the successful bidder, to continue the sale or to cancel it or to put the lot up for sale.

a) In case two bidders have bidden vocally, by mean of gesture or by telephone for the same amount and both claim title to the lot, after the bidding the lot, will immediately be offered again for sale at the previous last bid, and all those attending will be entitled to bid again.

b) So as to facilitate the presentation of the items during the sales, Artcurial SAS will be able to use video technology. Should any error occur in operation of such, which may lead to show an item during the bidding which is not the one on which the bids have been made, Artcurial SAS shall bear no liability/responsibility whatsoever, and will have sole discretion to decide whether or not the bidding will take place again.

5. PRE-EMPTION OF THE FRENCH STATE

The French state is entitled to use a right of pre-emption on works of art, pursuant to the rules of law in force. The use of this right comes immediately after the hammer stroke, the representative of the French state expressing then the intention of the State to substitute for the last bidder, provided he confirms the pre-emption decision within fifteen days. Artcurial SAS will not bear any liability/responsibility for the conditions of the pre-emption by the French State.

6. INTELLECTUAL PROPERTY RIGHT - COPYRIGHT

The copyright in any and all parts of the catalogue is the property of Artcurial SAS. Any reproduction thereof is forbidden and will be considered as counterfeiting to their detriment. Furthermore, Artcurial SAS benefits from a legal exception allowing them to reproduce the lots for auction sale in their catalogue, even though the copyright protection on an item has not lapsed. Any reproduction of Artcurial SAS catalogue may therefore constitute an illegal reproduction of a work which may lead its perpetrator to be prosecuted for counterfeiting by the holder of copyright on the work. The sale of a work of art does not transfer to its buyer any reproduction or representation rights thereof.

7. ITEMS FALLING WITHIN THE SCOPE OF SPECIFIC RULES

Any lot which includes one element in ivory, cannot be imported in the United States as its legislation bans the trade of African or Asian ivory, whatever its dating may be. It is indicated by (▲).

8. REMOVAL OF PURCHASES

The buyer has to insure its purchase, and Artcurial SAS assumes no liability for any damage items which may occur after the sale. All transportation arrangements are the sole responsibility of the buyer.

9. SEVERABILITY

The clauses of these general conditions of purchase are independant from each other. Should a clause whatsoever be found null and void, the others shall remain valid and applicable.

10. LAW AND JURISDICTION

In accordance with the law, it is added that all actions in public liability instituted on the occasion of valuation and of voluntary and court-ordered auction sales are barred at the end of five years from the hammer price or valuation.

These Conditions of purchase are governed by French law exclusively. Any dispute relating to their existence, their validity and their binding effect on any bidder or buyer shall be submitted to the exclusive jurisdiction of the Courts of France.

PROTECTION OF CULTURAL PROPERTY

Artcurial SAS applies a policy to prevent the sale of looted or stolen cultural property.

Banque partenaire:



V_2_FR

ARTCURIAL

7, Rond-Point des Champs-Élysées
75008 Paris
T. +33 (0)1 42 99 20 20
F. +33 (0)1 42 99 20 21
contact@artcurial.com
www.artcurial.com

ASSOCIÉS

Comité exécutif:
François Tajan, **président délégué**

Fabien Naudan, **vice-président**
Matthieu Lamoure, **directeur général d'Artcurial Motorcars**
Joséphine Dubois, **directeur financier et administratif**

Directeur associé senior:
Martin Guesnet

Directeurs associés:
Stéphane Aubert
Emmanuel Berard
Olivier Berman
Isabelle Bresset
Matthieu Fournier
Bruno Jaubert

Conseil de surveillance et stratégie :
Francis Briest, **président**
Axelle Givaudan, **secrétaire général, directeur des affaires institutionnelles**

Conseiller scientifique et culturel :
Serge Lemoine

GROUPE ARTCURIAL SA

Président Directeur Général :
Nicolas Orlowski

Président d'honneur :
Hervé Poulain

Vice-président :
Francis Briest

Conseil d'Administration :
Francis Briest, Olivier Costa de Beauregard, Nicole Dassault, Laurent Dassault, Carole Fiquémont, Marie-Hélène Habert, Nicolas Orlowski, Hervé Poulain

SAS au capital de 1797000 €
Agrément n° 2001-005

FRANCE

Bordeaux
Marie Janoueix
Hôtel de Gurchy
83 Cours des Girondins
33500 Libourne
T. +33 (0)6 07 77 59 49
mjanoueix@artcurial.com

Artcurial Lyon
Michel Rambert
Commissaire-Preiseur:
Michel Rambert
2-4, rue Saint Firmin - 69008 Lyon
T. +33 (0)4 78 00 86 65
mrambert@artcurial-lyon.com

Artcurial Marseille
- Stammegna et associé
22, rue Edmond Rostand
13006 Marseille
Contact: Clémence Enriquez, 20 18

Montpellier
Geneviève Lalasc de Cambiaire
T. +33 (0)6 09 78 31 45
gsalasc@artcurial.com

Artcurial Toulouse
Vedovato - Rivet
Commissaire-Preiseur:
Jean-Louis Vedovato
8, rue Fermat - 31000 Toulouse
T. +33 (0)5 62 88 65 66
v.vedovato@artcurial-toulouse.com

Arqana
Artcurial Deauville
32, avenue Hocquart de Turtot
14800 Deauville
T. +33 (0)2 31 81 81 00
contact@artcurial-deauville.com

INTERNATIONAL

Directeur Europe :
Martin Guesnet, 20 31
Assistante :
Héloïse Hamon, 64 73

Allemagne
Moritz von der Heydte, directeur
Vera Schneider, assistante
Galeriestrasse 2 b
80539 Munich
T. +49 89 1891 3987

Autriche
Caroline Messenseh, directeur
Jacqueline Muehlbacher, assistante
Rudolfsplatz 3 - 1010 Wien
T. +43 1 535 04 57

Belgique
Vinciane de Traux, directeur
Stéphanie-Victoire Haine, assistante
5, avenue Franklin Roosevelt
1050 Bruxelles
T. +32 2 644 98 44

Italie
Gioia Sardagna Ferrari, directeur
Marta Ometto, assistante
Palazzo Crespi,
Corso Venezia, 22 - 20121 Milano
T. +39 02 49 76 36 49

Monaco
Louise Gréther, directeur
Julie Moreau, assistante
Résidence Les Acanthes
6, avenue des Citronniers 98000 Monaco
T. +377 97 77 51 99

Chine
Jiayi Li, consultante
798 Art District, No 4 Jiuxianqiao Lu
Chaoyang District - Beijing 100015
T. +86 137 01 37 58 11
lijiaiyi7@gmail.com

Israël
Philippe Cohen, représentant
T. +33 (0)1 77 50 96 97
T. +33 (0)6 12 56 51 36
T. +972 54 982 53 48
pcohen@artcurial.com

ADMINISTRATION ET GESTION

Secrétaire général, directeur des affaires institutionnelles :
Axelle Givaudan, 20 25
Directeur administratif et financier :
Joséphine Dubois, 16 26

Comptabilité et administration
Comptabilité des ventes :
Responsable: Marion Dauneau,
Charlotte Norton

Comptabilité générale:
Responsable: Virginie Boisseau
Sandrine Abdelli, Marion Bégat,
Sandra Margueritat, Mouna Sekour

Responsable administrative des ressources humaines:
Isabelle Chénais, 20 27

Logistique et gestion des stocks
Directeur: Éric Pourchot
Rony Avilon, Mehdi Bouchekout, Laurent Boudan, Denis Chevallier, Julien Goron, Lionel Lavergne, Joël Lavoilette, Vincent Mauriol, Lal Sellahannadi

Transport et douane
16 57 / 16 37
shippingdt@artcurial.com

Relations clients
Anne-Caroline Germaine, 17 01

Ordres d'achat, enchères par téléphone
Direction :
Thomas Gisbert de Callac, 20 51
Sixtine Boucher, Kristina Vrzests
bids@artcurial.com

Marketing, Communication et Activités Culturelles
Directeur :
Carine Decroi, 16 52
Chef de projet marketing Europe :
Florence Massonnet, 20 87
Chef de projet marketing junior :
Béatrice Epezy, 16 23
Responsable des relations presse :
Jean-Baptiste Duquesne, 20 76
Abonnements catalogues :
Géraldine de Mortemart, 20 43
Isaure de Kervénoaël, 20 86

DÉPARTEMENTS D'ART

Archéologie et Arts d'orient
Spécialiste junior :
Mathilde Neuve-Église, 20 75
Administrateur:
Marie-Savine Senave, 10 13

Archéologie
Expert : Daniel Lebourrier
Contact : Isabelle Bresset, 20 13

Artcurial Motorcars
Automobiles de Collection
Directeur général :
Matthieu Lamoure
Directeur adjoint :
Pierre Novikoff
Spécialiste : Antoine Mahé
Spécialiste junior :
Gautier Rossignol
Consultant : Frédéric Stoesser
Directeur des opérations et de l'administration :
Iris Hummel, 20 56
Administrateur :
Anne-Claire Mandine, 20 73

Automobilia
Aéronautique, Marine
Directeur :
Matthieu Lamoure
Direction :
Sophie Peyrache, 20 41

Art d'Asie
Directeur :
Isabelle Bresset, 20 13
Expert :
Philippe Delalande
Administrateur-catalogueur:
Qinghua Yin, 20 32

Art Déco
Spécialiste :
Sabrina Dolla, 16 40
Spécialiste junior :
Cécile Tajan, 20 80
Experts : Cabinet d'expertise
Marcilhac

Art Tribal
Direction :
Florence Latieule, 20 38

Bandes Dessinées
Expert : Éric Leroy
Administrateur :
Saveria de Valence, 20 11

Bijoux
Directeur : Julie Valade
Spécialiste : Valérie Goyer
Experts: S.A.S. Déchaut-Stetten
Administrateur:
Marianne Balse, 20 52

Curiosités, Céramiques et Haute Époque
Expert : Robert Montagut
Contact :
Isabelle Boudot de La Motte, 20 12

Inventaires
Directeur : Stéphane Aubert
Directeur adjoint :
Astrid Guillon
Consultants :
Jean Chevallier, Catherine Heim
Administrateurs:
Clémence Enriquez, 20 18
Béatrice Nicolle, 16 55

Livres et Manuscrits
Spécialiste:
Guillaume Romaneix
Administrateur:
Lorena de La Torre, 16 58

Mobilier, Objets d'Art du XVIII^e et XIX^e s.

Directeur:
Isabelle Bresset
Céramiques, expert:
Cyrille Froissart
Orfèvrerie, experts:
S.A.S. Déchaut-Stetten,
Marie de Noblet
Spécialiste junior:
Filippo Passadore
Administrateur:
Gabrielle Richardson, 20 68

Montres
Directeur :
Marie Sanna-Legrand
Expert : Geoffrey Ader
Administrateur :
Justine Lamarre, 20 39

Orientalisme
Directeur : Olivier Berman, 20 67
Administrateur :
Hugo Brami, 16 15

Souvenirs Historiques et Armes Anciennes
Expert: Gaëtan Brunel
Administrateur:
Juliette Leroy, 20 16

Ventes Généralistes
Direction:
Isabelle Boudot de La Motte
Administrateurs:
Juliette Leroy, 20 16
Thaïs Thirouin, 20 70

Tableaux et Dessins Anciens et du XIX^e s.
Directeur : Matthieu Fournier
Dessins Anciens, experts :
Bruno et Patrick de Bayser
Spécialiste : Elisabeth Bastier
Administrateur-catalogueur :
Alix Fade, 20 07

Vins Fins et Spiritueux
Experts : Laurie Matheson
Luc Dabadie
Administrateur:
Marie Calzada, 20 24
vins@artcurial.com

Hermès Vintage & Fashion Arts
Directeur : Pénélope Blanckaert
Spécialiste junior :
Élisabeth Telliez

Administrateur : Audrey Sadoul
T. +33 1 58 56 38 13

Direction des départements du XX^e s.
Vice-président :
Fabien Naudan
Assistante :
Alma Barthélemy, 20 48

Design
Directeur : Emmanuel Berard
Catalogueur Design :
Claire Gallois, 16 24
Consultant Design Scandinave:
Aldric Speer
Administrateur Design Scandinave:
Capucine Tamboise, 16 21

Estampes, Livres Illustrés et Multiples
Administrateur :
Pierre-Alain Weydert, 16 54

Photographie
Expert:
Christophe Lunn
Administrateur:
Capucine Tamboise, 16 21

Urban Art Limited Edition
Spécialiste senior :
Arnaud Oliveux
Administrateur-catalogueur :
Karine Castagna, 20 28

Impressionniste & Moderne
Directeur Art Impressionniste & Moderne : Bruno Jaubert
École de Paris, 1905-1939:
Expert : Nadine Nieszawer
Spécialiste junior:
Stéphanie de Dumast
Recherche et certificat:
Jessica Cavalero
Historienne de l'art:
Marie-Caroline Sainsaulieu
Catalogueur : Florent Wanecq
Administrateur :
Élodie Landais, 20 84

Post-War & Contemporain
Responsables :
Karim Hoss
Hugues Sébilleau
Recherche et certificat:
Jessica Cavalero
Catalogueur :
Sophie Cariguel
Administrateur :
Vanessa Favre, 16 13

Les numéros de téléphone des collaborateurs d'Artcurial se composent comme suit :
+33 1 42 99 xx xx

COMMISSAIRES-PRISEURS HABILITÉS

Francis Briest, François Tajan,
Hervé Poulain, Isabelle Boudot de La Motte, Isabelle Bresset,
Stéphane Aubert, Arnaud Oliveux, Matthieu Fournier,
Astrid Guillon, Thaïs Thirouin

VENTES PRIVÉES

Contact : Anne de Turenne, 20 33

Estampes, Livres Illustrés et Multiples
Administrateur :
Pierre-Alain Weydert, 16 54

Photographie
Expert:
Christophe Lunn
Administrateur:
Capucine Tamboise, 16 21

Urban Art Limited Edition
Spécialiste senior :
Arnaud Oliveux
Administrateur-catalogueur :
Karine Castagna, 20 28

Impressionniste & Moderne
Directeur Art Impressionniste & Moderne : Bruno Jaubert
École de Paris, 1905-1939:
Expert : Nadine Nieszawer
Spécialiste junior:
Stéphanie de Dumast
Recherche et certificat:
Jessica Cavalero
Historienne de l'art:
Marie-Caroline Sainsaulieu
Catalogueur : Florent Wanecq
Administrateur :
Élodie Landais, 20 84

Post-War & Contemporain
Responsables :
Karim Hoss
Hugues Sébilleau
Recherche et certificat:
Jessica Cavalero
Catalogueur :
Sophie Cariguel
Administrateur :
Vanessa Favre, 16 13

Les numéros de téléphone des collaborateurs d'Artcurial se composent comme suit :
+33 1 42 99 xx xx

Affilié À International Auctioneers



V-167

ORDRE D'ACHAT ABSENTEE BID FORM

Orientalisme - Africanisme - Art moderne arabe et iranien
Vente n°3002
Mercredi 18 mai 2016 à 19h
Paris - 7 Rond-Point des Champs-Élysées

- Ordre d'achat / Absentee bid
 Ligne téléphonique / Telephone

Pour les lots dont l'estimation est supérieure à 500 euros
For lots estimated from € 500 onwards

Téléphone / Phone :

Code banque
BIC or swift

Numéro de compte / IBAN :

Clef RIB :

Code guichet :

Nom de la Banque / Name of the Bank : _____

Adresse / POST Address: _____

Lot	Description du lot / Lot description	Limite en euros / Max. euros price
N°		€

Les demandes d'enchères téléphoniques doivent impérativement nous parvenir au moins 24 heures avant la vente. Ce service est offert pour les lots dont l'estimation basse est supérieure à 500 €.

To allow time for processing, absentee bids should be received at least 24 hours before the sale begins. This service is offered for the lots with a low estimate above 500€.

Les ordres d'achat doivent impérativement nous parvenir au moins 24 heures avant la vente.

To allow time for processing, absentee bids should be received at least 24 hours before the sale begins.

À renvoyer / Please mail to :

Artcurial SAS
7 Rond-Point des Champs-Élysées - 75008 Paris
Fax: +33 (0)1 42 99 20 60
bids@artcurial.com

Gestionnaire du compte / Account manager :

Nom / Name :

Prénom / First Name :

Adresse / Address :

Téléphone / Phone :

Fax :

Email :

Merci de bien vouloir joindre à ce formulaire une copie de votre pièce d'identité (passeport ou carte nationale d'identité) si vous enchérissez pour le compte d'une société, merci de joindre un extrait KBIS de moins de 3 mois.

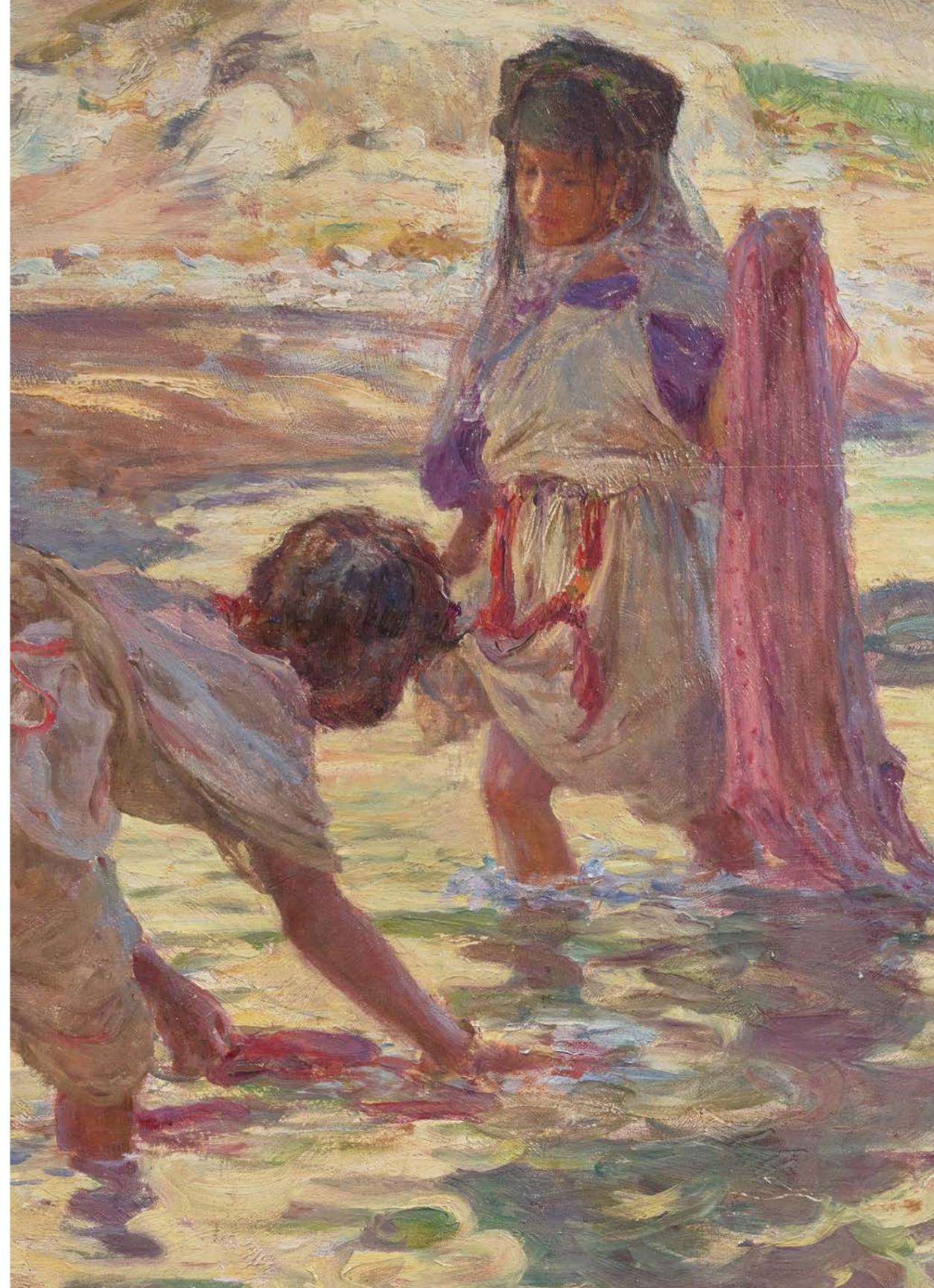
Could you please provide a copy of your id or passport if you bid on behalf of a company, could you please provide a power of attorney.

Après avoir pris connaissance des conditions de vente décrites dans le catalogue, je déclare les accepter et vous prie d'acquiescer pour mon compte personnel aux limites indiquées en euros, les lots que j'ai désignés ci-dessous. (les limites ne comprenant pas les frais légaux).

I have read the conditions of sale and the guide to buyers printed in this catalogue and agree to abide by them. I grant your permission to purchase on my behalf the following items within the limits indicated in euros. (These limits do not include buyer's premium and taxes).

Date et signature obligatoire / Required dated signature

ARTCURIAL



lot n°15, Étienne Dinet, *Jeunes lavandières*
(détail) p.35

ORIENTALISME

Mercredi 18 mai 2016 - 19h
artcurial.com



ARTCURIAL